

HOTĂRÂREA NR. ____

privind prelungirea duratei contractelor de închiriere având ca obiect terenuri din municipiul Craiova pe care sunt amplasate construcții provizorii, cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 25.08.2016;

Având în vedere raportul nr.135499/2016 întocmit de Direcția Patrimoniu, prin care se propune prelungirea duratei contractelor de închiriere având ca obiect terenuri din municipiul Craiova pe care sunt amplasate construcții provizorii, cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii;

În conformitate cu prevederile Legii nr.207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, Titlului II, Capitolul I, art.555, Titlului IX, Capitolul V, art.1809-1810, art.1167-1179 din Codul Civil;

În temeiul art. 36 alin.2 lit. c coroborat cu alin.5 lit. a și b, art. 45 alin.3, art. 123, art.61 alin.2 și art.115, alin.1, lit.b din Legea nr. 215/2001, republicată, privind administrația publică locală;

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1.** Se aprobă prelungirea duratei contractelor de închiriere, având ca obiect terenuri proprietatea municipiului Craiova, pe care sunt amplasate construcții provizorii, cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, până la data de 31.08.2024.
- Art.2.** Prețul închirierii terenurilor identificate la art.1 din prezenta hotărâre se stabilește conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.395/2015 referitoare la aprobarea impozitelor și taxelor locale, pentru anul 2016.
- Art.3.** Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să semneze actele adiționale de modificare a contractelor de închiriere identificate la art.1 din prezenta hotărâre.
- Art.4.** Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Patrimoniu și Direcția Impozite și Taxe vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

INIȚIATOR,
PRIMAR,
Lia – Olguța VASILESCU

AVIZAT,
PT.SECRETAR,
Ovidiu MISCHIANU

RAPORT

privind prelungirea duratei unor contracte de închiriere pentru suprafețe de teren proprietatea Municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții provizorii (chioșcuri) cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii

Prin Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86/2013, nr.159/2013, nr.335/2005, nr.376/2005, nr. 466/2009 și 107/2012 s-a aprobat încheierea unor contracte de închiriere, pentru terenuri aparținând domeniului public și privat al municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții provizorii(chioșcuri) cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii.

În acest sens, Primăria Municipiului Craiova a avut în derulare 10 contracte de închiriere încheiate cu următoarele persoane fizice și juridice, contracte a căror durată a expirat, astfel:

1. S.C. ISAROTY COM S.R.L. - contract nr. 262/2013 pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 46,83 mp, situat în Craiova, Cartier Craiovița Nouă, bl. 65A2, sc. 2, parter;

2. GHIȚĂ SORIN GABRIEL - contract nr. 263/2013 pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 154 mp, situat în Craiova, Cartier Craiovița Nouă, Zona Big Nou;

3. S.C. CAMESLIV S.R.L. - contract nr. 264/2013 pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 30 mp, situat în Craiova, Cartier Craiovița Nouă-piața Orizont;

4. S.C. BIOMAR COM S.R.L. - contract nr. 266/2013 pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 106,66 mp, situat în Craiova, str. Popoveni, nr. 3B;

5. S.C. CAFÉ BAR GOLD STAR S.R.L. - contract nr. 267/2013 pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 94 mp, situat în Craiova, str. Dezrobirii, nr. 94;

6. S.C. SARGANIS COM S.R.L. - contract nr.173/2005 pentru terenul proprietatea Municipiului Craiova, în suprafață de 56,00 mp, situat în Bld.Oltenia zona bl.155;

7. NICOLA TOMA PERSOANĂ FIZICĂ - contract nr.183/2005 pentru terenul în suprafață de 100,00 mp situat Bld.Oltenia zona bl.151-152;

8. S.C. TRANEMA OPTISERV S.R.L. - contract nr. 43N/2012, pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 10 mp, situat în Craiova, cartier

Craiovița Nouă – zona Piața Orizont;

9. S.C. MIZA FLOR COM S.R.L. - contract nr. 42N/2012, pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 34 mp, situat în Craiova, cartier Sărari – str. Henri Coandă;

10. S.C. LARIMAR S.R.L. - contract nr. 41N/2012, pentru terenul proprietate a Municipiului Craiova în suprafață de 32 mp, situat în Craiova, str. Calea București;

Menționăm că locatarii folosesc terenurile ce fac obiectul contractelor de închiriere menționate mai sus și au manifestat interesul de a prelungi aceste contracte prin cereri depuse în termenul de valabilitate al contractelor, astfel: S.C. ISAROTY COM S.R.L. prin cererea nr. 24167/10.02.2016, GIȚĂ SORIN GABRIEL prin cererea nr. 18832/02.02.2016, S.C. CAMESLIV S.R.L. prin cererea nr. 24954/10.02.2016, S.C. BIOMAR COM S.R.L. prin cererea nr. 23466/09.02.2016, S.C. CAFÉ BAR GOLD STAR S.R.L. prin cererea nr. 36198/26.02.2016, S.C.SARGANIS COM S.R.L. prin cererea nr.29409/17.02.2016, NICOLA TOMA PERSOANĂ FIZICĂ prin cererea nr.42843/08.03.2016, S.C. TRANEMA OPTISERV S.R.L. prin cererea nr. 51353/02.04.2015, S.C. MIZA FLOR COM S.R.L. prin cererea nr. 40558/12.03.2015; S.C. LARIMAR S.R.L. prin cererea nr. 40558/12.03.2015.

De asemenea, titularii contractelor de închiriere sunt buni platnici, neînregistrând debite restante la plata chiriei.

Față de cele menționate și ținând cont de faptul că, pentru locatarii ale căror contracte au expirat, pentru perioada de la expirarea contractelor și până în prezent a operat tacita relocațiune conform art. 1810 Noul Cod Civil, precum și de răspunsul Instituției Prefectului - Județului Dolj nr. 2966/2015, în conformitate cu Legea 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind Finanțele publice locale, cu prevederile Titlului II, Capitolul I, art.555, Titlului IX, Capitolul V, art.1809-1810, art.1167-1179 din Noul Cod Civil și în temeiul art.36 alin.2 lit.c, coroborat cu alin.5 lit.a și b, art.45 alin.3, art.123, din Legea 215/2001, republicată privind Administrația publică locală, propunem spre aprobare Consiliului Local al Municipiului Craiova următoarele:

1. prelungirea până la data de 31.08.2024 a duratei contractelor de închiriere având ca obiect terenuri aparținând domeniului public și privat, prevăzute în Anexa la prezentul raport.
2. chiria pentru terenurile ocupate este stabilită potrivit Hotărârii Consiliului Local nr.395/2015 privind aprobarea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2016, urmând a fi actualizată anual conform hotărârilor de consiliu adoptate în acest sens.
3. împuternicirea Primarului Municipiului Craiova să semneze actele adiționale de modificarea a contractelor de închiriere prevăzute la punctul 1 din prezentul raport.

**Director Executiv
Cristian Ionuț Gâlea**

**Vizat ptr. legalitate,
Direcția Juridică
Cons. Jur. Isabela Cruceru**

Contracte de inchiriere pentru suprafețe de teren proprietatea Municipiului Craiova, pe care sunt amplasate construcții provizorii(chioșcuri) cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii, propuse pentru prelungire până la data de 31.08.2024

Nr. Crt.	Titular Contract Închiriere	Nr. Contract Închiriere	Zonă de amplasament	Suprafață teren - mp-
1.	S.C. ISAROTY COM S.R.L.	262/2013	Cartier Craiovița Nouă, Bl 65A2, sc. 2	46,83
2.	GHIȚĂ SORIN GABRIEL	263/2013	Cartier Craiovița Nouă-zona Big Nou	154
3.	S.C. CAMESLIV S.R.L	264/2013	Cartier Craiovița Nouă-piața Orizont	30
4.	S.C. BIOMAR COM S.R.L.	266/2013	Str. Popoveni, nr. 3B	106,66
5.	S.C. CAFÉ BAR GOLD STAR S.R.L.	267/2013	Str. Dezrobirii, nr. 94	94
6.	S.C.SARGANIS COM S.R.L.	173/2005	Bld.Oltenia, zona bl.155	56
7.	NICOLA TOMA PERSONĂ FIZICĂ	183/2005	Bld.Oltenia, zona bl.151-152	100
8.	S.C. TRANEMA OPTISERV S.R.L.	43N/2012	cartier Craiovița Nouă – zona Piața Orizont	10
9.	S.C. MIZA FLOR COM S.R.L.	42N/2012	cartier Sărari – str. Henri Coandă	34
10.	S.C. LARIMAR S.R.L.	41N/2012	str. Calea București	32

**Director Executiv
Cristian Ionuț Gâlea**

**Vizat ptr. legalitate,
Direcția Juridică
Cons. Jur. Isabela Crucheru**

HOTĂRÂREA NR. 86

privind închirierea prin negociere directă a terenurilor aparținând domeniului public sau privat al municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții cu destinația de spații comerciale

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 28.02.2013;

Având în vedere raportul nr. 27062/ 2013 întocmit de Direcția Patrimoniu prin care se propune închirierea prin negociere directă a terenurilor aparținând domeniului public sau privat al municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții cu destinația de spații comerciale și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.54, 55, 56; 57 și 58/2013;

În conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local al municipiului Craiova nr. 466/2009, art. 136 alin.1 și art. 141 din Ordonanța Guvernului nr.92/2003 privind Codul de Procedură Fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu dispozițiile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, modificată și completată, în temeiul Legii nr.71/2011 pentru punerea în executare a Legii nr.287/2009 privind Codul Civil, Titlul IX Capitolul V - Contractul de Locațiune și art. 2 alin.1 lit.c din Legea Contenciosului Administrativ;

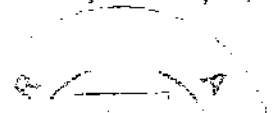
În temeiul art. 36 alin.2 lit. c coroborat cu alin.5 lit. a și b, art. 45 alin.3, art. 123, art.61 alin.2 și art.115 alin.1 lit.b din Legea nr. 215/2001, republicată, privind administrația publică locală;

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1. Se aprobă închirierea prin negociere directă a terenurilor aparținând domeniului public sau privat al municipiului Craiova, aflate sub construcțiile în care se desfășoară activități economice, către proprietarii acestor construcții, prevăzuți în anexa nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre, pentru o perioadă de 3 ani.
- Art.2. Se aprobă încheierea contractelor de închiriere prevăzute la art.1, după modelul cadru prevăzut în anexa nr.2 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.
- Art.3. Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să încheie și să semneze contractele de închiriere prevăzute la art.2.
- Art.4. Chiria pentru terenul ocupat va fi stabilită pentru anul 2013 potrivit Hotărârii Consiliului Local al municipiului Craiova nr.2/2013 privind impozitele și taxele locale, iar pentru anii următori conform hotărârilor de consiliu aprobate în acest sens.

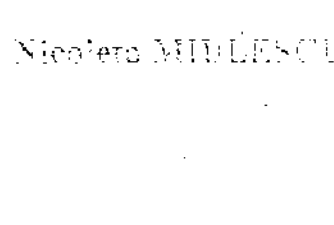
Art.6. Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Economico - Financiară, Direcția Patrimoniu și Direcția Impozite și Taxe vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,


Bianca Maria Cărmănaș PREDEȘCU

CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR,


Nicolae MĂDULESCU

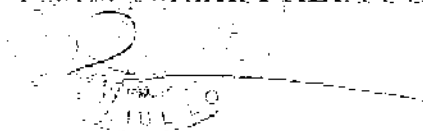
ANEXA NR.1 LA HOTĂRAREA NR.86/2013

Contracte de închiriere pentru suprafața de teren
proprietatea Municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții
provizorii (chioscuri)

Nr.crt.	Titular contract	Adresa teren închiriat	Supr.mp.
1.	S.C.ISAROTY COM S.R.L	Cv.Nouă BL.65A2	46,83
2.	GHÎȚĂ SORIN GABRIEL	Cv.Nouă -zona big nou	100
3.	S.C.CAMESLIV S.R.L	Cv.Nouă -piata orizont	30
4.	S.C.CAMIROD S.R.L	Str.Popoveni nr.3A	110
5.	S.C.BIOMAR COM S.R.L	Str.Popoveni nr.3B	106,66

ONĂN
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Bianca Maria Carmen PREDESCU


2014.09

HOTĂRÂREA NR. 159

privind modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86/2013 referitoare la închirierea prin negociere directă a terenurilor aparținând domeniului public sau privat al municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții cu destinația de spații comerciale

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 28.03.2013;

Având în vedere raportul nr. 44092/2013 întocmit de Direcția Patrimoniu prin care se propune modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86/2013 referitoare la închirierea prin negociere directă a terenurilor aparținând domeniului public sau privat al municipiului Craiova pe care sunt amplasate construcții cu destinația de spații comerciale și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.76, 77, 78, 79 și 80/2013;

În conformitate cu prevederile art. 136 alin.1 și art. 141 din Ordonanța Guvernului nr.92/2003, republicată, privind Codul de Procedură Fiscală, modificată și completată, Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, modificată și completată, Codul Civil, Titlul IX Capitolul V – Contractul de Locațiune, Legii nr.571/2003 privind Codul Fiscal, modificată și completată și Legii nr.554/2004 a contenciosului administrativ;

În temeiul art. 36 alin.2 lit.c coroborat cu alin.5 lit. a și b, art. 45 alin.3, art. 123, art.61 alin.2 și art.115 alin.1 lit.b din Legea nr. 215/2001, republicată, privind administrația publică locală;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă completarea anexei nr.1 la Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86/2013, cu o poziție: S.C. Cafe Bar Gold Star S.R.L., str. Dezrobirii, nr.224 teren cu suprafață de 9-mp

Art.2. Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Economică, - Financiară, Direcția Patrimoniu și Direcția Impozite și Taxe vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Traian Marin RADU

CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR,

Nicoleta MIULESCU

HOTĂRÂREA NR. 335

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 28.07.2005;

Având în vedere raportul nr.500985/2005 întocmit de Direcția Urbanism prin care se propune modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.133/2003 referitoare la încheierea contractelor de închiriere pentru terenurile ocupate de construcții provizorii cu destinație de spații comerciale, producție și prestări servicii edificate pe domeniul public și privat al Consiliului Local al Municipiului Craiova ;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991 republicată și Legii nr.453/2001 privind autorizarea executării construcțiilor și unele măsuri pentru realizarea locuințelor și ale Ordinului 1943/2001 al M.L.P.A.T.

În temeiul art. 38 lit. f, g, art.46 și art. 125 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală.

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se modifică, prin completare, Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.133/2003 privind încheierea contractelor de închiriere, respectiv prelungirea celor existente, pentru terenurile aparținând domeniului public și privat al municipiului Craiova, ocupate de construcții provizorii cu destinația de spații comerciale, producție și prestări servicii, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Durata închirierii este de 5 ani.

Art.3. Încheierea contractelor de închiriere este condiționată de achitarea integrală a debitelor restante.

Art.4. Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Economico - Financiară, Direcția Impozite și Taxe și Direcția Urbanism vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Bianca Maria Carmen PREDESCU

**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,**

Nicoleta MIULESCU

HOTĂRÂREA NR. 376

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 24.08.2005;

Având în vedere raportul nr.56590/2005 întocmit de Direcția Urbanism prin care se propune modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.133/2003 referitoare la încheierea contractelor de închiriere pentru terenurile ocupate de construcții provizorii cu destinație de spații comerciale, producție și prestări servicii edificate pe domeniul public și privat al Consiliului Local al Municipiului Craiova ;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991 republicată privind autorizarea executării lucrărilor de construcție, modificată și ale Ordinului nr. 1943/2001 al Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturi și Locuințe;

În temeiul art. 38 lit. f, g, art.46 și art. 125 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală.

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se modifică, prin completare, Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.133/2003 privind încheierea contractelor de închiriere, respectiv prelungirea celor existente, pentru terenurile aparținând domeniului public și privat al municipiului Craiova, ocupate de construcții provizorii cu destinație de spații comerciale, producție și prestări servicii, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Durata închirierii este de 5 ani.

Art.3. Încheierea contractelor de închiriere este condiționată de achitarea integrală a debitelor restante.

Art.4. Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Economico - Financiară, Direcția Impozite și Taxe și Direcția Urbanism vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,



CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR,

Nicoleta MIULESCU

**LISTA CU CONSTRUCȚIILE PROVIZORII AMPLASATE
PE DOMENIUL PUBLIC SPRE AUTORIZARE**

Nr. crt.	Denumirea societății	Adresa construcției	Suprafața teren (mp)	Regim juridic
1.	RADU IOAN	Cart. Craiovița Nouă - str. Ghețișoarei	40,00	domeniu privat
2.	S.C. PATI BONA PROD.S.R.L.reprezentată prin Stănescu Octavian	Cart. Craiovița Nouă - zona Bigul Vechi	150,00	domeniu privat
3.	S.C. CODARYS S.R.L. reprezentată prin Găleşeanu Gheorghe	Intersecție B-dul Dacia cu b-dul Tineretului – zona stație RAT nr. 23	213,50	domeniu privat
4.	S.C. VINTO S.R.L. reprezentată prin Bozgan Aurel	Cart. Rovine – zona bl. E4,	20,00	domeniu privat
5.	S.C. FRISCO S.R.L. reprezentată prin Mihaiescu Andi	B-dul 1 MAI – zona stație R.A.T.	20,00	domeniu privat
6.	S.C. BIAGIO S.R.L. reprezentată prin Buștean Camelia	Cart. Craiovița Nouă – Aleea Ghețișoarei	105,00	domeniu privat
7.	PLUGĂRESCU GABRIELA	Cart. Craiovița Nouă – Aleea Ghețișoarei	56,00	domeniu privat
8.	S.C. SARGANIS S.R.L. reprezentată prin Nina Florin	Cart. Craiovița Nouă b-dul Oltenia – zona bl. 155	56,00	domeniu privat
9.	S.C. MIRI & MONI	B-dul Oltenia – zona bl. 152	70,00	domeniu privat
10.	S.C. LA COLINA S.R.L. reprezentată prin Zaharia Valentin	Cart. Lăpuș Argeș – str. Gârlești	24,00	domeniu privat
11.	S.C.ROLITA EXIM S.R.L. reprezentată prin Gheorghe Elisabeta	Cart. Lapus Arges – bl.6	20,00	domeniu privat

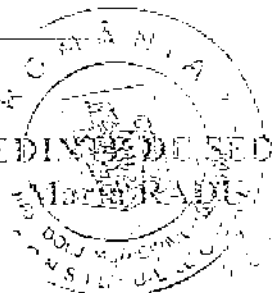
**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bianca Maria Carmen PREDESCU**

ANEXĂ LA HOTĂRÂREA Nr.376 /2005

LISTA CU CONSTRUCȚIILE PROVIZORII AMPLASATE PE DOMENIUL PRIVAT SPRE AUTORIZARE

Nr. ord.	Denumirea societății	Adresa construcției	Suprafața teren (mp)	Regim juridic
1.	S.C. ICELAND S.R.L. reprezentată prin Ivănescu Florin	B-dul Tineretului -zona P.T.T.R.	20,00	domeniu privat
2.	P.F.I. NICOLA TOMA S.R.L. reprezentată prin Mihăiescu Andi	Cart. Craiovița Nouă - zona bl.151-152	100,00	domeniu privat
3.	CONSTANTIN EMIL	B-dul Tineretului - zona P.T.T.R.	20,00	domeniu privat
4.	UNGUREANU DĂNUȚ	B-dul Tineretului - zona P.T.T.R.	20,00	domeniu privat
5.	DUMITRU ILIE	B-dul Tineretului - zona P.T.T.R.	20,00	domeniu privat
6.	S.C. KOLER INVEST S.R.L. reprezentată prin Neagoe Nicu	B-dul Tineretului - zona P.T.T.R.	60,00	domeniu privat
7.	BRAȘOVEANU ION	Str. George Enescu - zona bl. 39	16,00	domeniu privat
8.	S.C. PRO M și D S.R.L. reprezentată prin Mădălin Pâslaru	B-dul 1 Mai - zona Spitalul Nr.1	7,20	domeniu privat
9.	S.C. TA PALMYRA COM IMPEX S.R.L. reprezentată prin Alboieni Nedai	B-dul 1 Mai - zona Fabrica de Confectii	48,00	domeniu privat
10.	S.C. QUERER S.R.L. reprezentată prin Ștefan Alina și Garniceanu Daniel	Cart. Craiovița Nouă- Zona Big Vechi	19,50	domeniu privat

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,



HOTĂRÂREA NR. 466

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 29.10.2009;

Având în vedere raportul nr. 128500/2009 întocmit de Direcția Patrimoniu prin care se propune modificarea contractelor de închiriere, având ca obiect terenuri care aparțin domeniului public al municipiului Craiova, pe care sunt amplasate construcții provizorii și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.348, 349, 350, 353, 354/2009;

În conformitate cu prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, modificată și completată și Legii nr.50/1991, republicată, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții;

În temeiul art.36, alin.2, lit. c coroborat cu alin.5, lit. a, art.123, alin.1, art.45, alin.3 și art.61 alin.2 din Legea nr.215/2001, republicată, privind administrația publică locală;

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1.** Se aprobă modificarea obiectului contractelor de închiriere prevăzute în anexa nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre, în sensul majorării suprafețelor de teren închiriate, pe care s-au edificat extinderi ale construcțiilor autorizate.
- Art.2.** Se aprobă încheierea contractelor de închiriere, pe o perioadă de trei ani, pentru terenurile aferente construcțiilor edificate fără titlu conform anexei nr.2 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.
- Art.3.** Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să semneze actele adiționale la contractele de închiriere prevăzute la art.1 și să încheie contractele de închiriere prevăzute la art.2 din prezenta hotărâre.
- Art.4.** În termen de 90 de zile de la încheierea actelor adiționale și a contractelor de închiriere au obligația:
- a) să obțină certificatul de urbanism și autorizația de construire pentru construcțiile edificate fără titlu,
 - b) să plătească chiria calculată conform legislației în vigoare, pe ultimii trei ani, pentru construcțiile edificate.
- Art.5.** Nerespectarea cumulativă a condițiilor prevăzute la art.4 din prezenta hotărâre, duce la încetarea de drept a actelor adiționale și a contractelor de închiriere, titularii acestora având obligația de a desființa construcțiile provizorii și a aduce terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

- Art.6. Prețul închirierii este stabilit la nivelul taxei aprobate prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.263/2008, republicată, urmând a fi actualizat anual conform hotărârilor de consiliu adoptate în acest sens.
- Art.7. Pe data prezentei hotărâri, se modifică în mod corespunzător Hotărârile Comsiliului Local al Municipiului Craiova nr.133/2003, 496/2006, 417/2006 și 442/2006.
- Art.8. Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Urbanism și Amenajarea Teritoriului, Direcția Economico – Financiară și Direcția Patrimoniu vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
Nicoleta MIULESCU

€

F₂

ANEXA 2 LA HOTĂRÂREA NR.466/2009					
NR. CRT.	TITULAR	OBIECT	SUPRAFAȚA MASURATA (MP)	DATE IDENTIFICARE	
1	SC VOGSORY SRL	TEREN SITUAT IN STR ARH. C IOTZU, ZONA POSTA	15,0	VECINI: N - COMPLEX COMERCIAL BIG S - STR ARH. C IOTZU V - CURTE INTERIOARA BIG E - ALEE ACCES	
2	SC BERTELIS SRL	TEREN SITUAT IN STR ARH. C IOTZU, ZONA POSTA	32,0	VECINI: N - POSTA S - STR ARH. C IOTZU V - SC VIDEO GAMES E - ALEE ACCES POSTA	
3	SC CUVANTUL LIBERTATII	TEREN SITUAT IN B-DUL TINERETULUI, ZONA POSTA	20,0	VECINI: N - SC ALFEROD GSM S - STR ARH. C IOTZU V - DOMENIU PUBLIC POSTA E - B-DUL TINERETULUI	
4	SC SARGANIS SRL	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ZONA POSTA	42,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - ALEE ACCES V - SC JONARIS SRL E - SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	
5	SC JONARIS SRL	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ZONA POSTA	33,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - ALEE ACCES V - DOMENIU PUBLIC E - SC SARGANIS SRL	
6	SC WALDESMOB SRL	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ZONA POSTA	23,0	VECINI: N - SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT S - DOMENIU PUBLIC V - ALTEA HOTIETENSI E - SC MILSORAD SRL	

22	SC FRUNZA MILICA	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, CINEMATOGRAF BL 1	28,0	VECINI: N - B-DUL OL TENIA S - DOMENIU PUBLIC V - ALTE ACCES E - DOMENIU PUBLIC
23	SC CINDAF	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, CINEMATOGRAF	33,0	VECINI: N - BLOC 62 B, SC 1 S - B-DUL OL TENIA V - SC PHANICSON(PROPRIETATE PRIVATA) E - BLOC 62 B1, SC 1
24	SC NICANDRO	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, CINEMATOGRAF	12,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - B-DUL OL TENIA V - SC ANDOFLOR E - BLOC 63 B, SC 1
25	SC AECRIM	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, PIATA CHIZONJ	56,0	VECINI: N - SC NIELA COM S - SC GANELIV SRL (GRADINITA) V - ALTE ACCES E - DOMENIU PUBLIC
26	SC EXPERT SRL	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, PIATA CHIZONJ	7,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - ALLEA CASTANILOR V - SC LIMIT PLANIF E - DOMENIU PUBLIC
27	SC ISAROTI	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, PIATA CHIZONJ	10,0	VECINI: N - APARTAMENT S - APARTAMENT V - ALTE ACCES E - HOL SCARA
28	SC CONDOL	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA BIG VECII	64,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - ALTE ACCES V - ALTE ACCES E - AL CHIZONJA

52	SC RIAL SERV	TEREN SITUAT IN CALEA BUCURESTI KAUFLAND	24,0	VECINI: N - CALEA BUCURESTI S - BLOC R4 V - SC DELTACO SRL E - DOMENIU PUBLIC
53	SC LUX PREMIER	TEREN SITUAT IN CALEA BUCURESTI	95,0	VECINI: N - CALEA BUCURESTI S - BLOC P2 V - INTRARE BLOC P2 E - STR. HORIA
54	SC GOLD STAR	TEREN SITUAT IN STR. DEZROBIRII	94,0	VECINI: N - STR. DEZROBIRII S - DOMENIU PUBLIC V - ALEE ACCES E - COMPLEX PARANG
55	SC BAMARA	TEREN SITUAT IN CALEA BUCURESTI, STR. STEFAN VELOVAN	26,0	VECINI: N - STR. G.FOTINO S - BLOC B V - STR. STEFAN VELOVAN E - C.3
56	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ALEEA HORTENSIEI, ZONA POSTA	15,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - SC MILORAD SRL V - ALEEA HORTENSIEI E - COMPLEX COMERCIAL BIG
57	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ALEEA HORTENSIEI, ZONA	11,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - SC MILORAD SRL V - ALEEA HORTENSIEI E - COMPLEX COMERCIAL BIG
58	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	TEREN SITUAT IN CRAIOVITA NOUA, ALEEA HORTENSIEI, ZONA	11,0	VECINI: N - DOMENIU PUBLIC S - SC MILORAD SRL V - ALEEA HORTENSIEI E - COMPLEX COMERCIAL BIG

HOTĂRÂREA NR. 107

privind modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.466/2009 referitoare la contractele de închiriere, care au ca obiect terenuri ce aparțin domeniului privat al municipiului Craiova, pe care sunt amplasate construcții provizorii

Consiliul Local al Municipiului Craiova, întrunit în ședința ordinară din data de 23.02.2012;

Având în vedere raportul nr.20134/2012 întocmit de Direcția Patrimoniu și Investiții prin care se propune modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.466/2009 referitoare la contractele de închiriere, ce au ca obiect terenuri care aparțin domeniului privat al municipiului Craiova, pe care sunt amplasate construcții provizorii și rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 28, 30, 31, 33 și 34/2012;

În temeiul art.36, alin.2, lit. c coroborat cu alin.5, lit. b, art.123, alin.1, art.45, alin.3 și art.61 alin.2 din Legea nr.215/2001, republicată, privind administrația publică locală:

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1. Se aprobă modificarea anexei nr.1 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.466/2009, după cum urmează:
- a) se modifică datele de identificare la pozițiile nr.7, 18, 67, 75;
 - b) se completează cu poz. 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96;
 - c) se desființează construcțiilor provizorii de la pozițiile: 51, 52, 55, 57, 74 și 76, conform anexei nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.
- Art.2. Se aprobă modificarea anexei nr.2 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.466/2009, după cum urmează:
- a) se modifică datele de identificare la pozițiile nr.4, 5, 6, 7, 8, 9, 19, 20, 21, 23, 26, 29, 31, 32, 33, 40, 47, 48, 49, 50, 53, 54, 55, 59, 60 și 61;
 - b) se anulează pozițiile nr.1, 2, 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 37, 38, 39, 46, 51, 52, 56, 57 și 58;
 - c) se desființează construcțiile provizorii de la pozițiile nr.25, 34, 35, 45;
 - d) se completează cu pozițiile nr.62, 63, 64, 65 și 66, conform anexei nr.2 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.
- Art.3. Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Patrimoniu și Investiții, Direcția Economico – Financiară și Direcția Urbanism vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri

PRESEDINTE DE ȘEDINȚĂ,



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR,

Nicoleta MIULESCU

ANEXA 1 LA HOTĂRÂREA NR. 107/2012

Nr. Crt.	Poziția din Anexa 1 la Hotărârea nr. 107/2012	Nr. contract	Titular contract	Obiectul contractului	Suprafața din contract -mp-	Suprafața măsurată -mp-	Diferența -mp-	MODIFICARI
1	7	85/2005	S.C. BERTELIS S.R.L.	Teren situat în bld. Tineretului - zona Posta	24,0	32,0	8,0	Se înlocuiește titularul A.P. Constantin Emil cu S.C. Bertelis S.R.L.
2	18	156/2005	S.C. NARCUI S.R.L.	Teren situat în bld. Tineretului - zona Posta	20,0	44,5	24,5	Se înlocuiește titularul A.P. Stancu Adrian cu S.C. Narciu S.R.L. și se anulează suprafața măsurată de 19 mp. la 15 mp.
3	51	258/2007	S.C. OPRI IMPEX S.R.L.	Teren situat în Craiovița Nouă - Aleea Ghelășeni	54,0	54,0	0	Se anulează plusul de suprafață de 18 mp. și se scoate din anexa 1
4	52	247/2007	S.C. EMIDOR COM S.R.L.	Teren situat în Craiovița Nouă - Bld. Dacia - Depau Terminal	37,0	37,0	0	Se anulează plusul de suprafață de 19 mp. și se scoate din anexa 1
5	55	138/2005	S.C. CIUCURDAN S.R.L.	Teren situat în bld. Tineretului - zona Posta	20,0	25,0	5,0	Se anulează
6	57	209/2007	S.C. ADELGRANDE COM S.R.L.	Teren situat în Craiovița Nouă - str. Elena Farago - Școala nr. 34	22,0	25,0	3,0	Se anulează
7	67	87/2005	CONSTANTIN FILARU	Teren situat în bld. Tineretului - zona Posta	20,0	31,0	11,0	Eroare redactare titular contract și numai
8	74	78/2004	S.C. ABSOLUT IMPEX S.R.L.	Teren situat în Craiovița Nouă - zona Posta	154,0	160,0	6,0	

ANEXA 2 LA HOTĂRÂREA NR. 107/2012

MODIFICĂRI

Nr. Crt.	Pozitia din Anexa 2 la H.C.M. 466/2009	Titular contract	Obiectul contractului	Suprafata masurata mp	MODIFICĂRI
1		S.C. VOICUSORV S.R.L.	Teren situat in sat. Arh. C. totzu zona Postu	15,0	Se anulează
2		S.C. BERTELIS S.R.L.	Teren situat in sat. Arh. C. totzu zona Postu	32,0	Se anulează
3		S.C. COVĂNĂŢII HUBERTĂVI S.R.L.	Teren situat in sat. Tineretului zona Postu	20,0	Se anulează
4		S.C. SARGANIS COM SRL	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	42,0	Se modifică denumirea terenului din Sarganisi S.R.L. in S.C. Sarganisi Com SRL
5		S.C. IONĂRIȘ MĂRII IMPI S.S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	33,0	Se modifică denumirea terenului din Ionariș S.R.L. in S.C. Ionariș Mării Impi SRL
6		S.C. WAILO SMOR S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	34,0	Se modifică suprafața pentru terenul din Wai S.R.L. din 37,0 x 0,0 m în 34,0 mp
7		S.C. MECORAVI S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	44,0	Se modifică suprafața pentru terenul din Mecoravi S.R.L. din 50,0 x 0,0 m în 44,0 mp
8		S.C. PETICA PROD S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	16,0	Se modifică denumirea terenului din Petica S.R.L. in S.C. Petica Prod SRL
9		S.C. PE PAPRIKAI S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	14,0	Se imbucărește terenul din Paprikai S.R.L. in terenul din S.C. Pe Paprikai S.R.L.
10		S.C. COB TRIPS S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	23,0	Se anulează
11		S.C. SOLOK COVĂNĂŢII S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	0,0	Se anulează
12		S.C. LEXIA RI SIAI RANIV S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	112,0	Se anulează
13		S.C. KASHIRON S.R.L.	Teren situat in Crăiovița Nouă zona Postu	12,0	Se anulează

14	14	S.C. SOUTOR S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Poșta	47,0	Se anulează
15	15	S.C. PONYEAR S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă- zona Poșta	34,0	Se anulează
16	16	S.C. MILDIPLANI S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă- zona Poșta	19,0	Se anulează
17	17	S.C. PHOS CONSULT S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Poșta	19,0	Se anulează
18	18	S.C. VEROSANI S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Poșta	19,0	Se anulează
19	19	S.C. PARQUET PRODCOM S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Rachea	267,0	Se anulează deoarece în statul dat se face SRL în S.C. Parquet Prodcom SRL
20	20	S.C. LUNICOM S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă stația Răd. 30	119,0	Se înlocuiește înlocuind S.C. Lunicom SRL cu S.C. Lunicom SRL
21	21	P.T. A. CHELTU CANDIDATA	Teren situat în Craiova Nouă stația Răd. 30	4,0	Se înlocuiește SRL Mădusa SRL cu P.T.A Cheltu Candida
22	23	S.C. CINDAD-ALCOM S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă Cîrindalegra	33,0	Se modifică denumirea societății în S.C. Cindaf SRL în S.C. Cindaf Alcom SRL
23	25	S.C. AECRIM S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă Piața Uzinelor	56,0	Se desființează constituția
24	26	S.C. P&S EXPERT S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Uzinelor	7,0	Se înlocuiește denumirea societății din S.C. Expert SRL în S.C. P&S Expert SRL
25	29	S.C. MICLAFLOR PRODCOM S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă str. Elena Farago- Școala nr. 33	80,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Miclaflor SRL în S.C. Miclaflor Prodcom SRL
26	31	S.C. IONUȚ CONȘTĂNȚ IAPET S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă parcare bloc 170	72,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Iapet Conștănt SRL în S.C. Iapet Conșt Iapet SRL
27	32	PACALU ALINA	Teren situat în Craiova Nouă bld. Dacia	97,0	Se înlocuiește denumirea societății din S.C. Pacalu Alina SRL cu Pacal Alina SRL
28	33	S.C. VIOLETA FLORINDA S.R.L.	Teren situat în Craiova Nouă zona Școala nr. 33	37,0	Se înlocuiește denumirea societății din S.C. Violeta Florinda SRL cu Violeta Florind SRL
29	34	S.C. MIGDALIU	Teren situat în Craiova Nouă bld. Dacia	27,0	Se înlocuiește denumirea societății

30	35	S.C. GEVAL	Teren situat în bld. Dacia, Brazda lui Novac, nr. 123	427,0	Se desființează construcția
31	37	S.C. SCENTIX	Teren situat în str. Doljului, Brazda lui Novac	8,0	Se anulează
32	38	S.C. ZERIN	Teren situat în str. Amaradia	64,0	Se anulează
33	39	S.C. CORDAN	Teren situat în str. Amaradia	77,0	Se anulează
34	40	PAPA NICOLAE P.F.A.	Teren situat în str. Amaradia, Brazda lui Novac	15,0	Se modifică denumirea din A.F. Popa Nicolae în Papa Nicolae PFA
35	45	P.F. PARĂ DUMITRU	Teren situat în str. Pașcani, Liceul de Chimie	24,0	Se desființează construcția
36	46	P.F. GRIȚARIU TEODOR REPĂRAȚII ÎNCĂLĂVĂNTU	Teren situat în str. Amaradia – cart. George Enescu	15,0	Se anulează
37	47	S.C. EUROCOSE 2008 S.R.L.	Teren situat în str. Nicolae Iorga, cart. Rovine	42,2	Se înlocuiește titularul S.C. Sagittarius cu S.C. Eurocose 2008 S.R.L. și se modifică suprafața de la 30,0 mp la 42,2 mp
38	48	S.C. ROXIN IMPEX S.R.L.	Teren situat str. Simion Stoilov, cart. Rovine	13,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Roxin în SC Roxin Impex SRL
39	49	S.C. NICODOREL S.R.L.	Teren situat în str. Traian Lalescu, cart. Rovine	28,0	Se înlocuiește titularul SC Eduso cu S.C. Nicodorel SRL
40	50	C.A. LOTERIA ROMANA S.A. CINTRUL DE PROFIT DOLJ	Teren situat în str. Dezrobirii, Complex Parâng	18,0	Se înlocuiește titularul SC Loteria Română S.A. – Centrul de Profit Dolj și se reduce suprafața de la 20,0 mp la 18,0 mp
41	51	S.C. DELTACO	Teren situat în Calea București	8,0	Se anulează
42	52	S.C. RIAL SERV	Teren situat în Calea București - Kauland	24,0	Se anulează
43	53	S.C. LARIMAR S.R.L.	Teren situat în Calea București	32,0	Se înlocuiește titularul S.C. Lux Premier cu S.C. Larimar S.R.L. și se reduce suprafața de la 95,0 mp la 32,0 mp
44	54	S.C. CAFE BAR GOLD STAR S.R.L.	Teren situat în str. Dezrobirii	133,0	Se înlocuiește S.C. Gold Star cu S.C. Cafe Bar Gold Star S.R.L. și se mărește suprafața de la 94,0 mp la 133,0 mp

45	55	S.C. BĂMARA PROD COM S.R.L.	Teren situat în Calea București – str. Ștefan Velovan	26,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Bămara în S.C. Bămara Prodecom S.R.L.
46	56	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	Teren situat în Craiovița Nouă – Aleea Hortensiei – zona Poșta	15,0	Se anulează
47	57	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	Teren situat în Craiovița Nouă – Aleea Hortensiei – zona Poșta	11,0	Se anulează
48	58	SPATIU COMERCIAL NECUNOSCUT	Teren situat în Craiovița Nouă Aleea Hortensiei	11,0	Se anulează
49	59	P.F.A. ROIBU CHIRIL	Teren situat în Piața Dezrobirii	20,0	Se întocmește titlularul Spațiu Prestare Repartizat în comun cu P.F.A. Roibu Chiril și se majorarea suprafața de la 12,0 mp la 20,0 mp
50	60	S.C. GLASTRO COM S.R.L.	Teren situat în Craiovița Nouă- zona Materna	25,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Glastro în S.C. Glastro Com S.R.L.
51	61	S.C. HELIN'S TRADING S.R.L.	Teren situat în Calea București, zona Lăpuș	95,0	Se modifică denumirea societății din S.C. Helin în S.C. Helin's Trading S.R.L.
52	62	S.C. TRANFEMA OPTISERV S.R.L.	Teren situat în cart. Craiovița Nouă, Zona Piața Orizont	10,0	Se completează cu poz. 53 din raport
53	63	S.C. MIZAFIOR S.R.L.	Teren situat în cart. Sărari, Str. Traian Lalescu	34,0	Se completează cu poz. 54 din raport
54	64	S.C. SELICOM S.r.l.	Teren situat în str. Dimitrie Gerota nr. 1A	30,0	Se completează cu poz. 55 din raport
55	65	P.F. IVANOVICI MIHAI COSMIN	Teren situat în str. Ștefan cel Mare	16,0	Se completează cu poz. 56 din raport
56	66	BARBULESCU TRAIAN	Teren situat în str. Izvarna	57,0	Se completează cu poz. 57 din raport



DOAMNĂ PRIMAR

SUBSEMÎNATA ISFODORESCU MARIA CU DOMICILIUL
ÎN CRAIOVA, CARTIER

POSSEDAR

ADMINISTRATOR AL SC ISAROTY CO19 SRL, CU SEȘIUL
SOCIAL ÎN CRAIOVA, CART. CRAIOVITA NOUA B165A2 SC
AP 24 ÎN CALITATE DE LOCATAR SI MUNICIPIUL CRAIOVA
CU SEȘIUL ÎN CRAIOVA, STR. A. I. CÚZA HR. 7, CUI 44/72
PRIN PRIMAR ÎN CALITATE DE LOCATOR, VĂ RUGĂM
ANEA ACORDA PRELUNGIREA CONTRACTULUI DE
ÎNCHIRIERE CE EXPIRĂ LA DATA DE 15 03 2016.
OBIECTUL CONTRACTULUI ÎL REPREZINTĂ ÎNCHIRIEREA
TERENULUI ÎN SUPRAFAȚĂ DE 46,83 mp. SITUAT ÎN CRAIOVA
CART. CRAIOVITA NOUA, SC. B5A2 SC. 2 PARTER,
MENTIUNEA SĂ ÎN AVEA DATORIU CĂTRE BUGETUL LOCAL
ALEREZ URMĂTOARELE ACTE:

1. COPIE AUTORIZAȚIE DE CONSTRUIRE
2. COPIE PLAN SITUATIE SI PLAN
URBANISTIC ZONAL
3. COPIE CONTRACT DE ÎNCHIRIERE
4. CERTIFICAT DE ATELARE ȘCOLARĂ
5. CERTIFICAT CONSTATOR DE LA
PES CONȘTEȚULUI
6. PLANȘĂ FOTO

10.02.2016

DOAMNĂ PRIMAR AL PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CRAIOVA

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Direcția Patrimoniu
Serviciul Urmărire Contracte , Agenți Economici
Nr. 427981 / 14.03. 2013

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 262/ 14.03 2013

În temeiul art. 36 alin. 1 și 2 lit . c coroborat cu alin. 5 lit a și b, art. 62 alin. 1, art. 120-123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Titlul IX Capitolul V din Codul Civil și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86 și nr.2/2013 modificată prin H.C.L. 51/2013 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locatar pe de-o parte și

S.C ISAROTY COM S.R.L. , cu sediul social în Craiova,c
, reprezentată prin administrator Istodorescu Maria, domiciliată în Craiova, posesoare a CI
seria în calitate de locatar pe de altă parte.

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului în suprafață de 46,83 mp, situat în Craiova, cart.Cv.nouă , bl.65A2sc.2 parter

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 15.03.2013 până la 15.03.2016.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. a. Chiria aferentă perioadei 15.03 - 31.12.2013 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 4299 lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L nr.51/2013 pentru zona „2-3” de interes comercial, respectiv 0,3lei/mp/zi.

b. Începând cu anul 2014 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO231TREZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova, Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.8. Obligațiile locatarului

(1) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(2) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(3) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(4) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(5) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuantumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(6) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(7) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incediu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(8) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție;

(11) Locatarul are obligația să-și despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului.

(12) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuiala exclusivă a locatarului.

Art.9. Obligațiile locatarului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încheierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.10. Neîndeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judeciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în cauză nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.12. Prezentul contract încetează în următoarele situații :

a. La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu au decis de comun acord prin act adițional prelungirea lui.

b. Înainte de termen prin acordul ambelor părți, consemnat în scris într-un act adițional.

c. Dispariției imobilului (construcției) ce aparține locatarului ori avarierii gravă a sa, astfel încât aceasta a devenit improprie folosinței sale în conformitate cu destinația avută la încheierea contractului;

d. În condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

e. În cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

Art.13. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

a. În situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

b. Contractul se reziliază de drept și în cazul în care împotriva locatarului s-a dispus trecerea la faliment;

c. Constituie o cauză pentru rezilierea contractului din inițiativa locatorului neplata de către locatar a două rate semestriale consecutive. Rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu un preaviz de 15 zile calendaristice transmis locatarului.

Cap.IX PACTE COMISORII

Art.14. a. Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

b. Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X CORESPONDENȚA ȘI NOTIFICĂRILE

Art.15. a. Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

b. Notificarea se consideră efectivă de la data primirii confirmării de primire de către expeditor.

c. Notificările verbale nu pot fi luate în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate în scris conform celor menționate mai sus.

d. Schimbarea adresei sau a sediului social nu este opozabilă celeilalte părți decât dacă a fost notificată cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înainte.

Cap.XI NULITATEA PARTIALĂ

Art.16. a. În cazul în care o prevedere din prezentul contract este declarată nulă, părțile o vor înlocui prin alta, care să corespundă cât mai fidel spiritului acestui contract, iar celelalte clauze își vor produce efectele în continuare, contractul păstrându-și valabilitatea și caracterul obligatoriu în măsura maxim admisă de lege.

b. În măsura în care o parte a unei clauze este considerată nelegală, nulitatea nu va afecta decât acea parte a clauzei, restul dispozițiilor ei rămânând pe deplin aplicabile.

Cap.XII FORȚA MAJORĂ

Art.17. a. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

b. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

c. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce îi se cuveneau părților până la apariția acesteia.

d. Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestora și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

e. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XIII LEGEA APLICABILĂ

Art.18. Prezentul contract este guvernat de legea română.

Cap.XIV SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.19. a. Litigiile, controversile și pretențiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

b. Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XV CLAUZE SPECIALE

Art.20. a. Chiria neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ

constituite alu executoriu și se transmise spre executare și la către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenii și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

b. Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la locațiune și cu reglementările fiscale în materie.

Cap. XVI DISPOZIȚII FINALE

Art. 21. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Art. 22. La data încheierii prezentului contract de închiriere, încetează efectele contractului de închiriere nr. 31N/2010.

LOCATOR

PRIMAR,

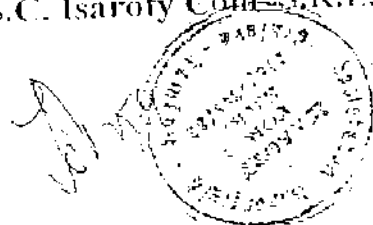
Lia Olga Vasilescu

Director Executiv
Direcția Patrimoniu
Adriana Cîmpescu

Șef Serviciu
Gabriel Maranda

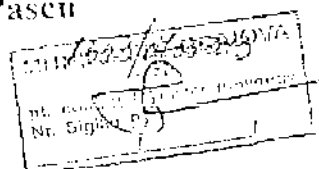
LOCATAR

S.C. Isaroty Com - S.R.L.



Administrator
Istodorescu Maria

Vizat control financiar
preventiv
Director Executiv,
Nicolae Păscu



Vizat pentru legalitate
Galea Ionuț

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA

Direcția Economico – Financiară

Serviciul Contracte și Autorizări

Nr. 48500/106.04/2012

Act Adițional nr. 1/2012
la contractul de închiriere nr. 31N/2010

Având în vedere dispozițiile art. 36 alin. 2 lit. c corespunzător cu art. 5 lit. b, art. 123 alin. 1, art. 45 alin. 3, art. 61 alin. 2 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală republicată, în temeiul Legii nr. 71/2011 pentru punerea în executare a Legii nr. 287/2009 privind Codul Civil, Titlul IX Capitulul V art. 1777 până la 1823 privind locațiunea;

În baza Hotărârii Consiliului Local nr. 107/2012 aprobată pentru modificarea H.C.L. 466/2009 **s-a încheiat prezentul act adițional** la contractul de închiriere nr. 31N/2010

Art. 1 Se modifică obiectul închirierii prevăzut la art. 2 din contractul de închiriere încheiat cu S.C. Isaroty Com S.R.L., în sensul majorării suprafeței de teren cu 36,83 mp, respectiv de la 10,0 mp la 46,83 mp, situat în Craiova, cart. Crăciunova Nouă, bl. 65A2, sc. 2, parter (poziția 15 din ANEXA 1 la H.C.L. 107/2012)

Art. 2 Se modifică art. 7 din contract astfel:

„(1) Începând cu 01.04.2012 chiria se va calcula în funcție de suprafața totală de 46,83 mp și se va achita în patru tranșe egale, în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru,

(2) Pentru perioada 01.04 - 31.12.2012 chiria calculată pentru suprafața de 36,83 mp, constatată în plus, este de 2320,0 lei;

(3) Pentru perioada 01.04.2009 - 01.04.2012 chiria pentru suprafața de 36,83 mp, stabilită conform H.C.L. 466/2009 - art. 4 lit. b și calculată în baza HCL nr. 263/2008 și 449/2009 și 428/2010 este de 8950,0 lei.

Art. 3 Se modifică cap. V - Obligațiile Părților astfel:

„Art. 10. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului act adițional, locatarul are obligația:

a) să obțină certificatul de urbanism și autorizația de construire pentru construcția edificată fără titlu,

b) să plătească chiria calculată conform legislației în vigoare pentru perioada 01.04.2009 - 01.04.2012 în sumă de 8950,0 lei.

(2) Locatarul este obligat să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Locatarul este obligat să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

Art. 5 Se modifică cap. XII FORȚA MAJORĂ astfel:
„Cap. XII FORȚA MAJORĂ

Art. 19. (1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li s-ar acorda părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni. Fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.”

Art. 6 Se completează Cap. XV CLAUZE SPECIALE - art. 22 cu un nou alineat în următoarea formulare:

“c) Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Municipiul Craiova conduce la încetarea efectelor sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.”

Art. 7 Celelalte articole ale contractului de închiriere nr. 31N/2010 nu se modifică.

Art. 8 Prezentul act adițional devine parte integrantă a contractului de închiriere nr. 31N/2010, fiind întocmit în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR
MUNICIPIUL CRAIOVA



Director Executiv
Dir. Econ.-Financiară
Nicolae PASCU

Șef Serviciu
Contracte și Autorizări
Popescu Gheorghe

Director Executiv
Dir. Patrim. și Investiții
Camelia DINU

Vizat pentru legalitate
Direcția Jur., Asist. de
Specialit. și Cont. Admin.
c.j. Marinela Rezeanu

LOCATAR
S.C. ISAROTY COM S.R.L.

Administrator
Istodorescu Maria

11.02.2016
02 02 02

eu amant Ghita Sorin Gabriel cu domiciliul în

calitate de proprietar al spațiului comercial

situat în Craiovița Nouă, lângă Piața Agroalimentară, respectuos vă rog să-mi aprobați
prelungirea contractului de închiriere nr. 263/15.02.2015, ce are ca obiect terenul aferent
acestei construcții.

Cu încredere anticipată

02.02.2016

Ghiță Sorin Gabriel

DOAMNEI PRIMAR AL MUNICIPIULUI CRAIOVA

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr.263/15.03.2013

În temeiul art. 36 alin. 1 și 2 lit . c coroborat cu alin. 5 lit a și b, art. 62 alin 1, art. 120-123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Titlul IX Capitolul V din Codul Civil și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86 și nr.2/2013 așa cum a fost modificată prin H.C.L. 51/2013 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locatar pe de-o parte și

GHITA SORIN GABRIEL domiciliat în Craiova

în calitate de locatar pe de alta parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului în suprafață de 154mp. situat în Craiova,Cv.Noua zona b ig nou.

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 15.03.2013 până la 15.03.2016.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani, părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PRETUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. a. Chiria aferentă perioadei 15.03 - 31.12.2013 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 13490lei corespunzătoare

nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L. nr.51/2013 pentru zona „Z 3” de interes comercial, respectiv 0.3 lei/mp/zi.

Începând cu anul 2014 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens.

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TREZ29121300205XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova, Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.8. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația să achite chiria pe ultimii trei ani (3) în cuantum de 49280lei, în caz contrar aveți obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în stare inițială

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Construcții și Autorizări imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuantumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(1) Dacă încheierile au fost elaburate fără acordul prealabil al locatarului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(2) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate exercita în niciun caz, dreptul de retenție;

(3) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului. .

(4) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV). autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuielă exclusivă a locatarului.

Art.9. Obligațiile locatorului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încheierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.10. Neindeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.12. Prezentul contract **încetează** în următoarele situații :

c. expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu au decis de comun acord prin act adițional prelungirea lui.

g. Încheierea de termen prin acordul ambelor părți, consemnat în scris într-un act adițional.

h. Deteriorarea imobilului (construcției) ce aparține locatarului ori avariei grave a sa, astfel încât aceasta a devenit improprie folosinței sale în conformitate cu destinația avută la încheierea contractului.

d. În condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

e. În cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

f. În cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.8 alin. 1 din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.13. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații:

a. În situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

b. Contractul se reziliază de drept și în cazul în care împotriva locatarului s-a dispus trecerea la faliment;

c. Constituie o cauză pentru rezilierea contractului din inițiativa locatorului neplata de către locatar a două rate semestriale consecutive. Rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu un preaviz de 15 zile calendaristice transmis locatarului.

Cap.IX PACTE COMISORI

Art.14. a. Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

b. Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X CORESPONDENȚA ȘI NOTIFICĂRILE

Art.15. a. Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

b. Notificarea se consideră efectivă de la data primirii confirmării de primire de către expeditor.

c. Notificările verbale nu pot fi luate în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate în scris conform celor menționate mai sus.

d. Schimbarea adresei sau a sediului social nu este opozabilă celeilalte părți decât dacă a fost notificată cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înainte.

Cap.XI NULITATEA PARȚIALĂ

Art.16. a. În cazul în care o prevedere din prezentul contract este declarată nulă, părțile o vor înlocui prin alta, care să corespundă cât mai fidel spiritului acestui contract, iar celelalte clauze își vor produce efectele în continuare, contractul păstrându-și valabilitatea și caracterul obligatoriu în măsura maxim admisă de lege.

b. În măsura în care o parte a unei clauze este considerată nelegală, nulitatea nu va afecta decât acea parte a clauzei, restul dispozițiilor ei rămânând pe deplin aplicabile.

Cap.XII FORȚA MAJORĂ

Art.17. a. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

b. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

c. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

d. Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

e. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XIII LEGEA APLICABILĂ

Art.18. Prezentul contract este guvernat de legea română.

Cap.XIV SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.19. a. Litigiile, controversile și pretențiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

b. Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XV CLAUZE SPECIALE

Art. 20. Valoarea încheiată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță realizabilă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care va asigura în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie o executorie și se transmite spre executare silită către Direcția executivă a Serviciului de Control al Primăriei Municipality Cluj-Napoca, în conformanță cu prevederile de la art. 92/2003 privind codul de procedură fiscală în România și dispozițiile anterioare.

Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Fiscal și cu dispozițiile legale în vigoare referitoare la locațiune și cu regulamentele locale în materie.

Cap. XVI DISPOZIȚII FINALE

Art. 21. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

PRIMAR

[Signature]
Olguța Vasilescu

Director Executiv
Direcția Patrimoniu
Adrian Climeș

[Signature]
Șef Serviciu
Gabriel Spătaru

I.LOCATAR

[Signature]
Ghita Sorin Gabriel

Vizat control financiar
preventiv
Director Executiv,
Nicolae Pascu

[Stamp]
1504/8432/13

[Signature]
Vizat pentru legalitate
Gălea Ionuț

Municipiul Craiova
Primăria Municipiului Craiova
Direcția Patrimoniu
S.U.C.A.E
Nr. 5045/Cl. 04, 2014

Act Adițional
Nr. 2/2014 la contractul de închiriere nr.263/2013

Între

Municipiul Craiova, cu sediul în Craiova, str. A.I. Cuza, nr. 7, CIF 4417214 reprezentat prin Primar, *în calitate de locator, pe de o parte și*

Ghița Sorin Gabriel cu domiciliul în Craiova, str. Amilcar Sandulescu bl.A29 sc.1 ap.4, *în calitate de locatar, pe de altă parte.*

În temeiul art.36 alin.2 lit.c coroborat cu alin.5 lit.a și b, art.45 alin.3, art.123 și art.61 alin.2 din Legea 215/2001, republicată privind Administrația publică locală.

În baza Hotărârii Consiliului Local nr.103/2014 **s-a încheiat prezentul act adițional** la contractul de închiriere nr.263/2013 .

Art.1. Se modifica art.5 din contractul de închiriere nr.263/2013 astfel : „proprietarul construcției are obligația sa achite chiria pe ultimii trei ani pînă la data de 31.12.2015, în caz contrar acesta are obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în stare inițială, pe cheltuielă proprie”. :

Art.2. Celelalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.3. Prezentul act adițional modifică și completează prevederile contractului de închiriere nr.263/2013, și devine parte integrantă a acestuia.

Încheiat în două exemplare originale , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**LOCATOR,
PRIMAR**

Lia Olguta Vasilescu

**Director executiv,
Direcția Patrimoniu
c.j.Cristian Ionut
Gălea**

LOCATAR,

Ghița Sorin Gabriel

Vizat control financiar preventiv

**Director executiv
Direcția Ec.Financiara
Nicolae Pascu**

**Șef Serviciu ,
Gabriel Smaranda**

1
Doamna Primar 44954
16 02 01

Sobseca G.C. CAMESIV SRL cu

1. Inscrisa in Registrul de Inregistrare
2. Alina Trandafir este in prezent
3. in procesul de lichidare a societatii
4. inregistrata in Municipiul Craiova. In
5. acest proces de lichidare au fost
6. desemnate ca lichidatori: in primul
7. rând, in calitate de lichidator
8. principal, a fost desemnat
9. lichidatorul desemnat de Curtea de

10-02-2016

Doamna Primar al Municipiului Craiova

Nr. 41507 / 13.05. 2013

Nr.264/ 13.932013

lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

contract de închiriere, între:

Cap 1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

4417214, prin Primar, în calitate de locator pe de-o parte și

nr.7 bl.S5 sc.1 ap.10 , reprezentată prin administrator Prioteasa Livia, domiciliat în
- 1166 - posesoare al CI seria DX

, in calitate de locatar pe de altă parte

Cap. 11. SUBIECTUL CONTRACTULUI

mp, situat în Craiova, Cv.Noua - piata Orizont.

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

respectiv de la 15.03.2013 până la 15.03.2016.

prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de
acestea.

Cap.IV. PRETUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. a. Chiria aferentă perioadei 15.03 – 31.12.2013 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 2664 lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L nr.51/2013 pentru zona „2-3” de interes comercial, respectiv 0,3 lei/mp/zi.

b. Începând cu anul 2014 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TREZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova. Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.8. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația să achite chiria aferentă perioadei 01.01.2012-15.03.2013, în cuantum de 4425 lei, în caz contrar titularul având obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în starea inițială , pe cheltuiala proprie.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Urmarire Contracte , Agenti Economici imediat după obținerea acestora.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuantumului corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa; .

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție;

(11) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului.

(12) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu, art. 14), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuielile exclusivă a locatarului.

Art.9. Obligațiile locatorului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încheierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.10. Neîndeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIAREA CONTRACTULUI

Art.12. Prezentul contract încetează în următoarele situații :

a. La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu au decis de comun acord prin act adițional prelungirea lui.

b. Înainte de termen prin acordul ambelor părți, consensuat în scris într-un act adițional.

c. Dispariției imobilului (construcției) ce aparține locatarului ori avarieri gravă a sa, astfel încât aceasta a devenit improprie folosinței sale în conformitate cu destinația avută la încheierea contractului.

d. În condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

e. În cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

f. În cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.8 alin.1 din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.13. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

a. În situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

b. Contractul se reziliază de drept și în cazul în care împotriva locatarului s-a dispus trecerea la faliment;

c. Constituie o cauză pentru rezilierea contractului din inițiativa locatorului neplata de către locatar a două rate semestriale consecutive. Rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu un preaviz de 15 zile calendaristice transmis locatarului.

Cap.IX PACTE COMISORII

Art.14. a. Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă ce la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

b. Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X CORESPONDENȚA ȘI NOTIFICĂRILE

Art.15. a. Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

b. Notificarea se consideră efectivă de la data primirii confirmării de primire de către expeditor.

c. Notificările verbale nu pot fi luate în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate în scris conform celor menționate mai sus.

d. Schimbarea adresei sau a sediului social nu este opozabilă celeilalte părți decât dacă a fost notificată cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înainte

Cap.XI NULITATEA PARȚIALĂ

Art.16. a. În cazul în care o prevedere din prezentul contract este declarată nulă, părțile o vor înlocui prin alta, care să corespundă cât mai fidel spiritului acestui contract, iar celelalte clauze își vor produce efectele în continuare, contractul păstrându-și valabilitatea și caracterul obligatoriu în măsura maxim admisă de lege.

b. În măsura în care o parte a unei clauze este considerată nelegată, nulitatea nu va afecta decât acea parte a clauzei, restul dispozițiilor ei rămânând pe deplin aplicabile.

Cap.XII FORȚA MAJORĂ

Art.17. a. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

b. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

c. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

d. Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

e. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XIII LEGEA APLICABILĂ

Art.18. Prezentul contract este guvernat de legea română.

Cap.XIV SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.19. a. Litigiile, controversele și pretențiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

b. Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XV CLAUZE SPECIALE

Art.20. a. Chiria neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local. Iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu și se transmite spre executare silită către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

b. Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la locațiune și cu reglementările fiscale în materie.

Cap. XVI DISPOZIȚII FINALE

Art. 21. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

PRIMAR,

Lia Olghita Vasilescu

Director Executiv
Direcția Patrimoniu
Adriana Cîmpeanu

Șef Serviciu
Gabriel Smaranda

LOCATAR

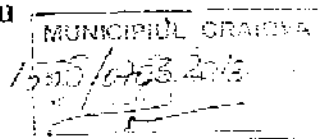
S.C. Camesliv S.R.L.



Administrator
Prioteasa Livia

Vizat control financiar
preventiv

Director Executiv,
Nicolae Pascu



Vizat pentru legalitate
Gâlea Ionuț

CATRE PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA

22456
09.03.2013

DOMNULE PRIMAR,

1.02.13

Subscrierea BIOMAR COM SRL, cu sediul in localitatea Craiova
avand numar de inregistrare la Registrul Comertului J 16/15/1991, RO
9629064, reprezentata prin dl. Bica Marian, domiciliat in comuna Vulpeni, judetul Olt,
solicita prelungirea contractului de inchiriere nr.266 din data de 15.03.2013 printr-un act
aditional.

Anexez certificatul de inmatriculare al firmei in copie, contractul nr.266/15.03.2013 in
copie, si dovada platilor catre Primaria Craiova

DATA

09.02.2013

SEMNATURA



DOMNULUI PRIMAR AL MUNICIPIULUI CRAIOVA

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Direcția Patrimoniu
Serviciul Urmarire Contracte , Agenți Economici
Nr. 43106/15.03. 2013

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr.266/15032013

În temeiul art. 36 alin. 1 și 2 lit. c coroborat cu alin. 5 lit a și b. art. 62 alin. 1, art. 120-123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Titlul IX Capitulul V din Codul Civil și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.86 și nr.2/2013 , așa cum a fost modificată prin H.C.L. 51/2013 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar, în calitate de locatar pe de o parte și

S.C.BIOMAR COM S.R.L. , cu sediul social în Craiova, str.Voinicului nr.5A reprezentată prin administrator Bălan Oana Cristina , domiciliată în cului nr.5A posesoare a CI seria OT nr.221027, CNP în calitate de locatar pe de altă parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului în suprafață de 106,66 mp. situat în Craiova, str.Popoveni nr.3B.

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 15.03.2013 până la 15.03.2016.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

X

Art.4. a. Chiria aferentă perioadei 15.03 - 31.12.2013 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de **9343** lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L. nr.51/2013 pentru zona „2-3” de interes comercial, respectiv 0.3 lei/mp/zi.

b. Începând cu anul 2014 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TRIZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova. Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.8. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația să achite chiria pe ultimii trei ani , în cuantum de **31827** lei, în caz contrar titularul având obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în starea inițială , pe cheltuiala proprie.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Urmărire Contracte , Agenți Economici imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuamntumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție;

(11) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat încheșiv. În cazul în care risca pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului.

(12) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuială exclusivă a locatarului.

Art.9. Obligațiile locatorului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul închirierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.10. Neîndeplinirea cu rea-credință a uneia/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primei notificări în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.12. Prezentul contract încetează în următoarele situații :

a. La expirarea termenului pentru care a fost încheiat dacă părțile nu au decis de comun acord prin act adițional prelungirea lui.

b. Înainte de termen prin acordul ambelor părți, consemnat în scris într-un act adițional.

c. Dispariției imobilului (construcției) ce aparține locatarului ori avarierii gravă a sa, astfel încât aceasta a devenit improprie folosinței sale în conformitate cu destinația avută la încheierea contractului.

d. În condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

e. În cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatarului cu 30 de zile înainte.

f. În cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.8 alin.1 din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.13. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

a. În situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

b. Contractul se reziliază de drept și în cazul în care împotriva locatarului s-a dispus trecerea la faliment;

c. Constituie o cauză pentru rezilierea contractului din inițiativa locatorului neplata de către locatar a două rate semestriale consecutive. Rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu un preaviz de 15 zile calendaristice transmis locatarului.

Cap.IX PACTE COMISORII

Art.14. a. Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

b. Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X. CORRESPONDENȚA ȘI NOTIFICĂRILE

Art.15. a. Orice notificare sau comunicare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabilă numai dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

b. Notificarea se consideră efectivă de la data primirii confirmării de primire de către expedient.

c. Notificările verbale nu pot fi luate în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate în scris conform celor menționate mai sus.

d. Schimbarea adresei sau a sediului social nu este opozabilă celeilalte părți decât dacă a fost notificată cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înainte.

Cap.XI. NULITATEA PARȚIALĂ

Art.16. a. În cazul în care o prevedere din prezentul contract este declarată nulă, părțile o vor înlocui prin alta, care să corespundă cât mai fidel spiritului acestui contract, iar celelalte clauze își vor produce efectele în continuare, contractul păstrându-și valabilitatea și caracterul obligatoriu în măsura maxim admisă de lege.

b. În măsura în care o parte a unei clauze este considerată nelegală, nulitatea nu va afecta decât acea parte a clauzei, restul dispozițiilor ei rămânând pe deplin aplicabile.

Cap.XII. FORȚA MAJORĂ

Art.17. a. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

b. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

c. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

d. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod explicit, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

e. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplină a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XIII. LEGEA APLICABILĂ

Art.18. Prezentul contract este guvernat de legea română.

Cap.XIV. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.19. a. Litigiile, controversele sau litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

b. Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi soluționate spre soluționare instanței competente.

Cap. XV CLAUZE SPECIALE

Art.20. a. Cîrta neacoperită a terenului stabilit prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un act juridic contractual care se transformă în creanță bugetară locală din prezentul contract administrativ constituie titlu executiv și se prezintă spre executare și în către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

b. Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la locațiune și cu reglementările fiscale în materie.

Cap. XVI DISPOZIȚII FINALE

Art. 21. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

PRIMAR,

Lia Olga Vasilescu

Director Executiv
Direcția Patrimoniu
Adriana Cîmpeanu

Șef Serviciu
Gabriel Șmaranda

Vizat control financiar
preventiv

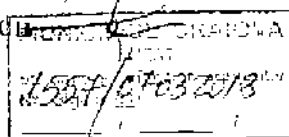
Director Executiv,
Nicolae Pasca

Vizat pentru legalitate
Găleș Ionuț

LOCATAR

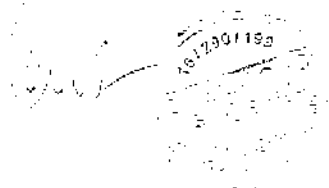
S.C.Biomar Com S.R.L.

Administrator
Bicica Ofelia Cristina



Domnule Primar,

Se știe multă oPRAN cantități
reprezentant al de CAFE BAR
Căci și în sedul microscop
TH-DEPO BT27 NR.124, oușet cord
fidel 20-2321856, v.d. ref. să-mi
oprebat prelușirea contractului de
ncliere pentru terenul și tot co-
ordonat de noi și ca form octale
oușete.



Primar al Mu. Cluj-Napoca

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Direcția Patrimoniu
Serviciul Urmărire Contracte , Agenți Economici
Nr. 61242 / 2013

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr.267/15.04.2013

În temeiul art. 36 alin. 1 și 2 lit . c coroborat cu alin. 5 lit a și b, art. 62 alin. 1, art. 120-123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Titlul IX Capitolul V din Codul Civil și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.159 și nr.2/2013 , așa cum a fost modificată prin H.C.L. 51/2013 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Caza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locator pe de-o parte și

S.C.CAFE BAR GOLD STAR S.R.L. , cu sediul social în Craiova, str.Dezrobirii nr.124, reprezentată prin administrator Opan Costel Ovidiu, domiciliată în Craiova, posesor a CI seria DX n în calitate de locatar pe de altă parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului în suprafață de 94,00 mp. situat în Craiova, str.Dezrobirii nr.94.

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 15.03.2013 până la 15.03.2016.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. a. Chiria aferentă perioadei 15.03 - 31.12.2013 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de ~~8150~~ lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L. nr.51/2013 pentru zona „2.3” de interes comercial, respectiv 0,3 lei/mp/zi.

b. Începând cu anul 2014 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TREZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova. Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debiteiilor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.5. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația să achite chiria pe ultimii trei ani , în quantum de **28078** lei, în caz contrar titularul având obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în starea inițială , pe cheltuiala proprie.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Urmarire Contracte , Agenți Economici imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuamntumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a crebuit și să- lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.9. Neîndeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.10. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract **încetează** în următoarele situații :

(1) La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia prin act adițional în condițiile legii, fără a fi necesară o înștiințare prealabilă;

(2) Înainte de expirarea duratei contractului așa cum a fost stabilită prin contract, în următoarele situații:

a. prin acordul de voință al părților consemnat prin act adițional.

b. în condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

c. în cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

d. în cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.7 alin. (1) din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.12. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

(1) în situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

(2) contractul se reziliază de drept și în cazul în care locatarul este în lichidare voluntară sau faliment;

Cap.X CORRESPONDENȚA ȘI NOTIFICĂRILE

Art.12. a. Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celelalte părți va fi considerată valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

b. Notificarea se consideră efectivă de la data primirii confirmării de primire de către expeditor.

c. Notificările verbale nu pot fi luate în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate în scris conform celor menționate mai sus.

d. Schimbarea adresei sau a sediului social nu este opozabilă celeilalte părți decât dacă a fost notificată cu cel puțin 3 (trei) zile lucrătoare înainte.

Cap.XI NULITATEA PARȚIALĂ

Art.13. a. În cazul în care o prevedere din prezentul contract este declarată nulă, părțile o vor înlocui prin alta, care să corespundă cât mai fidel spiritului acestui contract, iar celelalte clauze își vor produce efectele în continuare, contractul păstrându-și valabilitatea și caracterul obligatoriu în măsura maxim admisă de lege.

b. În măsura în care o parte a unei clauze este considerată nelegală, nulitatea nu va afecta decât acea parte a clauzei, restul dispozițiilor ei rămânând pe deplin aplicabile.

Cap.XII FORȚA MAJORĂ

Art.14. a. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

b. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

c. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

d. Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

e. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplină a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XIII LEGEA APLICABILĂ

Art.15. Prezentul contract este guvernat de legea română.

Cap.XIV SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

...convențiile care se vor naște din prezentul contract vor fi rezolvate pe cale amiabilă.
...contractul administrativ nu vor ajunge la o instanță de judecată. Dacă va fi înaintată spre soluționare instanței de judecată.

Cap. XV CLAUZE SPECIALE

Art.17. a. Chiria neachitată la termen este stabilită prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă, care devine un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local. Prin prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu și se transmite spre executare și la către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipality Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală cu modificările și completările ulterioare.

b. Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la locațiune și cu reglementările fiscale în materie.

Cap. XVI DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

PRIMAR

Lia Olga Vasilescu

Director Executiv
Direcția Patrimoniu
Ariana Ciomperan

Șef Serviciu
Gabriel Șmaranda

Vizat control financiar
preventiv
Director Executiv
Nicolae Păscu

Vizat pentru legalitate
Gâlea Ionuț

LOCATAR

S.C.Cafe Bar Gold Star S.R.L.

Administrator
Opran Costel Ovidiu



Municipiul Craiova
Primăria Municipiului Craiova
Direcția Patrimoniu
S.U.C.A.E
Nr. 72817/23.05 2013

Act Adițional

Nr. 1/2013 la contractul de închiriere nr.267/2013

În temeiul art.36 alin.2 lit.c coroborat cu alin.5 lit.a și b, art.45 alin.3, art.123 și art.61 alin.2 din Legea 215/2001, republicată privind Administrația publică locală.

În baza Hotărârii Consiliului Local nr. 204/2013 **s-a încheiat prezentul act adițional** la contractul de închiriere nr.267/2013 .

Art.1. Se modifica art.5 din contractul de inchiriere nr.267/2013 astfel : „proprietarul constructiei are obligatia sa achite chiria pe ultimii trei ani pina la data de 31.12.2013, in caz contrar acesta are obligatia de a desfiinta constructia si a aduce terenul în stare initiala, pe cheltuiala proprie”. :

Art.2. Celelalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.3. Prezentul act adițional modifică și completează prevederile contractului de închiriere nr.267/2013, și devine parte integrantă a acestuia.

Încheiat în două exemplare originale , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**LOCATOR,
PRIMAR**
Lia Olguța Vasilescu

**Director Executiv,
Adriana Cîmpeanu**

Vizat pentru legalitate,
c.j.Ionut Gălea

LOCATAR,

S.C. Cafe Bar Gold Star S.R.L
Oprea Costel Ovidiu

Sef Serviciu
Gabriel Smaranda

Municipiul Craiova
Primăria Municipiului Craiova
Direcția Patrimoniu
S.U.C.A.E
Nr. 5362/07-04 2014

Act Adicional
Nr. 2/2014 la contractul de închiriere nr.267/2013

Între

Municipiul Craiova, cu sediul în Craiova, str. A.I. Cuza, nr. 7, CIF 4417214 reprezentat prin Primar, *în calitate de locator, pe de o parte și*

S.C.Cafe Bar Gold Star SRL cu sediul în Craiova, str. Desrobirii nr.94, în calitate de locator, *pe de altă parte.*

În temeiul art.36 alin.2 lit.c coroborat cu alin.5 lit.a și b, art.45 alin.3, art.123 și art.61 alin.2 din Legea 215/2001, republicată privind Administrația publică locală.

În baza Hotărârii Consiliului Local nr.103/2014 **s-a încheiat prezentul act adițional** la contractul de închiriere nr.267/2013 .

Art.1. Se modifică art.5 din contractul de închiriere nr.267/2013 astfel : „proprietarul construcției are obligația să achite chiria pe ultimii trei ani pînă la data de 31.12.2015, în caz contrar acesta are obligația de a desființa construcția și a aduce terenul în stare inițială, pe cheltuielă proprie”. :

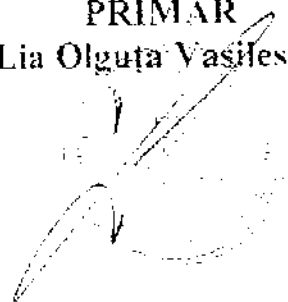
Art.2. Celelalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.3. Prezentul act adițional modifică și completează prevederile contractului de închiriere nr.267/2013, și devine parte integrantă a acestuia.

Încheiat în două exemplare originale , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**LOCATOR,
PRIMAR**

Lia Olga Vasilescu



**Director Executiv,
Direcția patrimoniu
c.j.Cristian Ionut Gâlea**

LOCATAR,

**S.C. Cafe Bar Gold Star S.R.L.
Opran Costel Ovidiu**



Vizat control financiar preventiv

**Director Executiv,
Direcția Ec.Financiara
Nicolae Pascu**

**Șef Serviciu
Gabriel Smaranda**

DOAMNA PRIMAR

Subscrisa SC SARGANIS.COM SRL CRAIOVA
cu sediul în CRAIOVA BLD.OLTENIA NR.20
BL.150L.SC.1.AP.7, reprezentată prin asocia
NINA FLORIN, vă rog a-mi aproba această
cerere prin care solicit prelungirea
contractului de închiriere a terenului
afiat în proprietatea privată a PRIMĂRII
MUNICIPIULUI CRAIOVA cu NR.173/19.09.2005
situat în CRAIOVA BLD.OLTENIA ZONA BL.155.
scadent la data de 31.03.2016.

17.02.2016

CU CONSIDERAȚIE

DOAMNEI PRIMAR AL MUNICIPIULUI
CRAIOVA.

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
DIRECȚIA ECONOMICO FINANCIARĂ**

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 172 / 19.09 / 2005

I. Părțile contractante

Consiliul Local al Municipiului Craiova, cu sediul în Craiova, str. A. I. Cuza, nr.7 reprezentat prin domnul primar **ec. Antonie Solomon**, în calitate de locator pe de o parte și

Societatea comercială "Sarganis Com" S.R.L., posesoare a Certificatului de Înregistrare J16/4093/1994 emis de Oficiul Registrului Comerțului Dolj și sediul social în Craiova, Cv.Nouă bl.150I, sc.1 ap.7, jud.Dolj, reprezentată prin **d-l Nină Florin** – director cu domiciliul în Craiova, _____, jud. Dolj, posesor al C.I. seria I _____ în calitate de locator pe de altă parte.

În conformitate cu dispozițiile art.38 alin.2 lit.h și art.125 alin.1 din Legea 215/2001 privind Administrația Publică Locală, H.C.L nr.179/2004 și H.C.L.335/2005 s-a încheiat la sediul Primăriei Municipiului Craiova prezentul contract de închiriere.

II. Obiectul Contractului

Art.1. Obiectul contractului îl constituie închirierea terenului aparținând domeniului public în suprafață de 56 mp, situat în Craiova, bd.Oltenia - zona bl.155, unde este amplasată o construcție provizorie cu destinația magazin general – (C.U 2668/2005).

III. Termenul

Art.2. Prezentul contract se încheie pentru perioada 01.10.2005 - 01.10.2010.

Prezentul contract se prelungește cu acordul părților în condițiile legii, prin act adițional, care va deveni anexă la prezentul contract de închiriere.

IV. Prețul

Art.3. Prețul aferent pentru terenul închiriat este corespunzător nivelului tarifului de închiriere stabilit prin H.C.L 179/2004, art.1 zona 2-3 respectiv 38.000 lei/mp/lună, iar valoarea calculată pentru perioada 01.10. – 31.12.2005 este de 639 lei noi.

Pentru anii următori tariful de închiriere va fi stabilit în conformitate cu Hotărârile de Consiliu adoptate în acest sens.

V. Plata

Art.4. Plata se va face trimestrial astfel :

- Trim.I până cel mai târziu 15 martie
- Trim.II până cel mai târziu 15 iunie
- Trim.III până cel mai târziu 15 septembrie
- Trim.IV până cel mai târziu 15 noiembrie

în contul Primăriei Municipiului Craiova RO95TREZ29121220207XXXXX deschis la Trezoreria Finanțelor Publice Craiova, sau prin casieria unității.

Pentru neachitarea la termen debitelor stabilite se vor plăti dobânzi (majorări de întârziere) conform legislației în vigoare, calculate din ziua imediat următoare de când chiria era datorată.

VI. Obligațiile Părților

Art.5.Consiliul Local al Municipiului Craiova se obligă :

- a) să predea terenul ce face obiectul prezentului contract
- b) să asigure folosința terenului pe toată perioada contractului.

Art.6. Societatea comercială “ Sarganis Com“ S.R.L se obligă :

- a) să folosească terenul conform destinației prevăzute în autorizația de construire și să execute lucrările conform autorizației de construire.
- b) să ia toate măsurile ce se impun pentru exploatarea în condiții optime a terenului
- c) să plătească chiria calculată la termenele stabilite , iar în caz de întârziere ,să achite dobânzile (majorările) conform legislației în vigoare.
- d) la sfârșitul contractului să restituie terenul în starea în care a fost inițial, considerând că a fost predat în stare bună.
- e) să depună la Primăria Craiova, Biroul Contracte Economice xerocopia documentului de plată, imediat după efectuarea plății.
- f) să anunțe în scris autoritatea locală în cazul desființării construcției
- g) să nu înstrăineze construcția de pe teren decât după aprobarea autorității locale.
- h) se interzice subînchirierea.

VII. Răspunderea Contractuală

Art.7. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, părțile datorează despăgubiri.

Art.8. Forța majoră apără de răspundere.

Art.9. Neplata la termen a două rate trimestriale consecutive conduce la rezilierea de drept a contractului , fără cerere de chemare în judecată , punere în întârziere sau somație (pact comisoriu gradul IV).

VIII. Litigii

Art.10. Litigiile de orice fel decurgând din executarea prezentului contract în situația în care nu se soluționează de părți pe care amiabilă sunt de competența instanței judecătorești de drept comun.

IX. Dispoziții Finale

Contractul se încheie în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Neprelungirea contractului la expirarea termenului pentru care a fost încheiat de către Consiliul Local al Municipiului Craiova, conduce la încetarea efectelor sale și obligarea societății de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

PRIMAR.

Ec. Antonie Solomon



SECRETAR.

Nicoleta Miulescu

LOCATAR.

S.C. Sarganis Com S.R.L.

Nina Florin.



/ Director Ex.

cc. Nicolae Pascu

**Șef Serviciu Disciplina în
Construcții.**

Ing. Ionel Păpala

**Vizat pentru legalitate,
Direcția Contencios Juridic**

Birou Contracte Economice.

Municipiul Craiova
Primăria Municipiului Craiova
Direcția Economico - Financiară
Serviciul Contracte, Autorizări Ag.
Economice, Control Comercial
Nr. 2/5985 / 30.12.2010

Act Adicional
Nr. 1/2010 la contractul de închiriere nr.173/2005

Având în vedere dispozițiile art. 36 alin. 2 lit. c coroborat cu alin. 5 lit. a ,art. 45 alin. 3 , art. 62 alin. 1 și art. 120-123 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală republicată, precum și art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată și modificată prin O.U.G. 19/2008 coroborate cu Legea nr. 273/29.06.2006 cu modificările și completările ulterioare

În baza Hotărârilor Consiliului Local nr. 449/2009 și nr.408/2010 s-a încheiat prezentul act adițional la contractul de închiriere nr.173/2005 , între :

Consiliul Local al Municipiului Craiova, cu sediul în str. A. I. Cuza nr.7 reprezentat prin , **Primar** în calitate de locator pe de o parte și

S.C.Sarganis Com S.R.L , posesoare a Certificatului de Înregistrare J16/4093/1994 emis de Registrul Comerțului Dolj cu sediul social în Craiova , Craiovița Nouă bl.150L sc.1 ap.7, județul Dolj, reprezentată prin d- l Nină Florin , cu domiciliul în Craiova bd. , posesor al CI seria , cod numeric personal în calitate de locatar, pe de altă parte.

Art.1.

Se completează art.2 din contractul de închiriere, cu alin.3 astfel :
"Se prelungește durata contractului de închiriere nr.173/2005 până la 01.04.2011 ".

Art.2.

Se completează art.3 din contractul de închiriere , astfel :
„Pentru perioada 01.10 - 31.12.2010 chiria calculata este de 1344 lei , și se va achita până la 31.12.2010.”

Art.3.

Se reformulează art.4 din contract astfel:
„ 1) Plata chiriei anuale se va face în două rate egale astfel :
– rata I (chiria pentru sem. I) până cel mai târziu 31 martie
– rata II (chiria pentru sem.II) până cel mai târziu 30 septembrie;
în contul Consiliului Local nr. RO23TREZ29121300205XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Craiova , CIF 4417214 sau prin casieria unității.

2) Pentru decontările la termenele stabilite se vor plăti majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare aplicabile la data plății efective.

3) Căpia stabilită prin contract constituie creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, iar în cazul neachitării acesteia la termenele stabilite prin art.4 alin.1 al prezentului act adițional, contractul de închiriere devine titlu executoriu, care se transmite la Direcția Impozite și Taxe în vederea executării silită a locatarului în condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată cu modificările și completările ulterioare."

Art.4. Se completează art.6 cu lit. „i”, astfel :

„ Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuiala exclusivă a locatarului”.

Art.5. Se reformulează art.8 din contractul de închiriere astfel :

Art.8. **„FORȚA MAJORĂ”**

(1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune – interese.

Art.6.

Se anulează art.9 din contract.

Art.7.

Se reformulează art.10 din contract care devine art.9 urmare renumerotării acestora astfel :

Cap.VIII.LITIGII

”(1).Litigiile, controversele și pretențiile care se vor naște din prezentul contract de închiriere sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

(2).Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o

înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.”

Art.8.

Capitolul IX din contractul de închiriere intitulat „DISPOZIȚII FINALE” devine cap.XI urmare introducerii înaintea acestuia a două noi capitole nr.IX și X în următoarea formulare :

Cap.IX – ÎNCETAREA , REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.10.(1) Contractul de închiriere poate **înceta** în următoarele situații :

- a) de drept , la expirarea duratei contractului stabilită prin prezentul act adițional
- b) înainte de expirarea duratei contractului așa cum a fost stabilită prin prezentul act adițional, în următoarele situații:

- 1. prin acordul de voință al părților consemnat prin act adițional.

- 2. în condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

- 3. în cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie-chioșc, este retrocedat în natură, în baza Legii 10/2001 republicată sau Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatarului cu 30 de zile înainte.

(2). Contractul de închiriere **se reziliază** în următoarele situații :

- a. în situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat realizării de construcții, amenajări edilitare etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, cu obligația acestuia de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

- b. contractul se reziliază de drept și în cazul în care locatarul este în lichidare voluntară sau în faliment.

- c. rezilierea de drept a contractului poate interveni și ca urmare a neexecutării oricărei obligații asumate de părțile contractante, din cauze imputabile acesteia.

- d.constituie o cauză pentru rezilierea contractului din inițiativa locatorului neplata de către locatar a două rate consecutive. Rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu un preaviz de 15 zile calendaristice transmis locatarului.

CAP X. LEGEA APLICABILĂ

Art.11 (1)Contractul de închiriere nr.173/2005 este guvernat de legea română.

(2)Notificările făcute de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți vor fi considerate valabil îndeplinite dacă vor fi transmise prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

Art.9.

Cap.XI.Dispoziții Finale, se reformulează :

Art.12. Dispozițiile contractului de închiriere se completează cu prevederile Codului Civil , cu reglementările legale în vigoare referitoare la închiriere și cu reglementările fiscale în materie.

Art.13. Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Consiliul Local al Municipiului Craiova ; conduce la încetarea efectelor sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

Art.14. Celelalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.15. Prezentrul act adițional , devine parte integrantă a contractului de închiriere nr.173/2005 și se încheie în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**LOCATOR,
PL. PRIMAR**

Viceprimar Marinică Dincă



**Director Executiv,
Nicolae Pascu**

**Vizat pentru legalitate,
Direcția Contencios
Juridic
c.ș.Rezeanu Marinela**

LOCATAR,

S.C.Sarganis Com S.R.L

**Administrator,
Nină Florin**

**Șef Serviciu Contracte,
Autorizări Ag.Economici
Control Comercial .
Gheorghe Popescu**

Municipiul Craiova
Primăria Municipiului Craiova
Direcția Economico - Financiară
Serviciul Contracte, Autorizări Ag.
Economice, Control Comercial
Nr. 91/ 05/ 05.04. 2011

Act Adițional
Nr. 2/2011 la contractul de închiriere nr.173/2005

Având în vedere dispozițiile art. 36 alin. 2 lit. c coroborat cu alin. 5 lit. a ,art. 45 alin. 3 , art. 62 alin. 1 și art. 120-123 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală republicată, precum și art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală republicată și modificată prin O.U.G. 19/2008 coroborate cu Legea nr. 273-29.06.2010 cu modificările și completările ulterioare

În baza Hotărârilor Consiliului Local nr. nr.428/2010 și 79/2011 ,
s-a încheiat prezentul act adițional la contractul de închiriere nr.173/2006 , între :

Art.1.

Se modifică **cap.I Părțile Contractante** în sensul înlocuirii **Consiliul Local al Municipiului Craiova**, cu sediul în str. A. I. Cuza nr.7 reprezentat prin domnul primar ec. Antonie Solomon , cu

Municipiul Craiova cu sediul în Craiova , str.A.I.Cuza nr.7, CIF 4417214 , reprezentat prin **Primar** în calitate de locatar pe de o parte și

S.C.Sarganis Com S.R.L. , posesor al Certificatului de Înregistrare J16-4093/1994 emis de Registrul Comerțului Dolj cu sediul social în Craiova , Căminuța Nouă nr. 1591, scara nr.7 , reprezentată prin d- lă Nină Florin - administrator, cu domiciliul în _____ posesor al CI seria DX _____
în calitate de locatar, pe de altă parte.

Art.2.

Se completează art.2 din contractul de închiriere, cu alin.3 astfel :
"Se prelungește durata contractului de închiriere nr.173/2005 până la 01.04.2016".

Art.3.

Se completează art.3 din contractul de închiriere , astfel :
„Pentru perioada 01.04 - 31.12.2011 chiria calculata este de 4032 lei .”

Art.4.

Se reformulează art.6 lit.i , astfel :

„ Se interzice subînchirierea , cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau

juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisorii grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuiala exclusivă a locatarului”.

Art.5.

Cap.XI.Dispoziții Finale, se completează astfel :

Art.16. Celălalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.17. Prezentul act adițional, devine parte integrantă a contractului de închiriere nr.173/2005 și se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**LOCATOR,
Pt. PRIMAR**

Viceprimar *Marinela Diță*



**Director Executiv,
Nicolae Pascu**

9252/0404.2011.

**Vizat pentru legalitate,
Direcția Contencios
Juridic
c.j.Rezeanu Marinela**

**Şef Serviciu Contracte,
Autorizări Ag.Economici
Control Comercial,
Gheorghe Popescu**

LOCATAR,

S.C.Sarganis Com S.R.L

**Administrator,
Nină Florin,**

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 183/28.10 /2005

I. Părțile contractante

Consiliul Local al Municipiului Craiova, cu sediul în Craiova, str. A. I. Cuza, nr.7 reprezentat prin domnul primar **ec. Antonie Solomon**, în calitate de locator pe de o parte și

Nicola Toma Persoana Fizică, posesor a Certificatului de Înregistrare F16/617/2004 emis de Oficiul Registrului Comerțului Dolj și sediul social în Craiova, str. Traian Gheorghiu bl.116B2 sc.1 ap.20, jud. Dolj, reprezentată prin **d-l Nicola Toma** – administrator cu domiciliul în Craiova, (), jud. Dolj, posesor al B.I. si cod numeric personal în calitate de locatar pe de altă parte.

În conformitate cu dispozițiile art.38 alin.2 lit.h și art.125 alin.1 din Legea 215/2001 privind Administrația Publică Locală, H.C.L nr.179/2004 și H.C.L.376/2005 s-a încheiat la sediul Primăriei Municipiului Craiova prezentul contract de închiriere.

II. Obiectul Contractului

Art.1. Obiectul contractului îl constituie închirierea terenului aparținând domeniului public în suprafață de 100 mp, situat în Craiova, bd.Oltenia zona bl.151-152, unde se va amplasa o construcție provizorie cu destinația atelier bobinaj, reparații electronice și magazin piese de schimb electrocasnice și industriale – (C.U 3049/2005).

III. Termenul

Art.2. Prezentul contract se încheie pentru perioada 01.11 2005 - 01.11 2010.

Prezentul contract se prelungește cu acordul părților în condițiile legii, prin act adițional, care va deveni anexă la prezentul contract de închiriere.

IV. Prețul

Art.3. Prețul aferent pentru terenul închiriat este corespunzător nivelului tarifului de închiriere stabilit prin H.C.L 179/2004, art.1 zona 2-3 respectiv 38.000 lei/mp/lună, iar valoarea calculată pentru perioada 01.10. – 31.12.2005 este de 760 lei ron

Pentru anii următori tariful de închiriere va fi stabilit în conformitate cu Hotărârile de Consiliu adoptate în acest sens.

V. Plata

Art.4. Plata se va face trimestrial astfel :

- Trim.I până cel mai târziu 15 martie
- Trim.II până cel mai târziu 15 iunie
- Trim.III până cel mai târziu 15 septembrie
- Trim.IV până cel mai târziu 15 noiembrie

în contul Primăriei Municipiului Craiova RQ95TREZ29121220207XXXXX deschis la Trezoreria Finanțelor Publice Craiova, sau prin casieria unității.

Pentru neachitarea la termen a dobînzilor stabilite se vor plăti dobânzi (majorări de întârziere) conform legislației în vigoare, calculate din ziua imediat următoare de când chiria era datorată.

VI. Obligațiile Părților

Art.5. Consiliul Local al Municipiului Craiova se obligă :

- a) să predea terenul ce face obiectul prezentului contract
- b) să asigure folosința terenului pe toată perioada contractului.

Art.6. Nicola Toma Persoană Fizică se obligă :

- a) să folosească terenul conform destinației prevăzute în autorizația de construire și să execute lucrările conform autorizației de construire.

- b) să ia toate măsurile ce se impun pentru exploatarea în condiții optime a terenului

- c) să plătească chiria calculată la termenele stabilite , iar în caz de întârziere , să achite dobânzile (majorările) conform legislației în vigoare

- d) la sfârșitul contractului să restituie terenul în starea în care a fost inițial, considerând că a fost predat în stare bună.

- e) să depună la Primăria Craiova, Biroul Contracte Economice xerocopia documentului de plată, imediat după efectuarea plății.

- f) să anunțe în scris autoritatea locală în cazul desființării construcției

VII.Încetarea contractului de închiriere

Art.7.Prezentul contract de închiriere încetează la expirarea duratei stabilite în contract dacă părțile nu convin , în scris , la prelungirea acestuia

Art.8 În condițiile vânzării construcției de către locatar , contractul încetează de drept urmând ca acesta să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială.

VIII. Răspunderea Contractuală

Art.9. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, părțile datorează despăgubiri.

Art.10. Forța majoră apără de răspundere

Art.11. Neplata la termen a două rate trimestriale consecutive conduce la rezilierea de drept a contractului , fără cerere de chemare în judecată , punere în întârziere sau somație (pact comisoriu gradul IV).

Art. 112

Art.12. Litigiile de orice fel decurgând care nu se soluționează de părți pe judecătorești de drept comun.

X. Dispoziții Finale

Contractul se încheie în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Neprelungirea contractului la expirarea termenului pentru care a fost încheiat de către Consiliul Local al Municipiului Craiova, conduce la încetarea efectelor sale și obligarea societății de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

PRIMAR.

Ec. Antonie Solomon



SECRETAR.

Nicoleta Miulescu

LOCATAR,

P.F. Nicola Toma

Director Ex.

ec. Nicolae Pascu

**Șef Serviciu Disciplina în
Construcții,
Ing. Ionel Păpălă**

**Vizat pentru legalitate,
Direcția Contencios Juridic**

Birou Contracte Economice,

Art.5.

Cap.XI.Dispoziții Finale, se completează astfel :

Art.16. Celelalte articole ale contractului de închiriere rămân neschimbate.

Art.17. Prezentul act adițional , devine parte integrantă a contractului de închiriere nr.183/2005 și se încheie în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
Pt. PRIMAR

Viceprimar Mărinică Dincă

Director Executiv,
Nicolae Pascu

LOCATAR,

Nicola Toma
Intreprindere Individuală ,



Vizat pentru legalitate,
Direcția Contencios
Juridic
e.j. Rezeană Marinela

Șef Serviciu Contracte și
Autorizări ,
Gheorghe Popescu

Gheorghe Popescu

7. Planning for the future

10/12/11 FLOOR COAT JRL Ce & d'ul

76 (PAC 4A) An. pr. REST 4511 04-16/17

[illegible]

Contractului de închiriere pe termen lung
situat la adresa Horia Ceaușu 426A

nothing to force relief to - ~~to~~ to ~~to~~ to

Actual de 22m2 a 400m autozeste

2562315



Admuni' Pimoz al Municipaler' C.R.O. A

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
DIRECȚIA ECONOMICO-FINANCIARĂ
Serviciul Contracte și Autorizări
Nr.39440/01.04.2012

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 42 N/01.04.2012

În temeiul art. 36 alin. 2 lit. c coroborat cu alin. 5 lit. b, art. 123 alin. 1, art. 45 alin. 3 și art. 61 alin. 2 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Legii nr. 71/2011 pentru punerea în executare a Legii nr. 287/2009 privind Codul Civil, Titlul IX Capitolul V art. 1.777 – 1.822 și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.107/2012 și nr.466/2009 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7. CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locatar pe de-o parte și

S.C. MIZA FLOR COM S.R.L. , cu sediul social în Craiova, str. Spania, bl. O6, sc. 1, ap.13, jud. Dolj prin administrator Pătrașcu Florentin, domiciliat în Craiova, str. _____ posesor al CI seria DX _____ nr. _____ în calitate de locatar pe de altă parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, în suprafață de 34,0 mp, situat în Craiova, cart. Sărari, str. Henri Coandă (anexa 2, poz.53 - la HCL nr.107/2012).

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 01.04.2012 până la 01.04.2015.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. (1) Chiria aferentă perioadei 01.04 - 31.12.2012 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 2142,0 lei corespunzătoare sumei taxei de închiriere stabilită prin H.C.L nr.448/2011, la art.26, pentru zona „2.3” de interes comercial, respectiv 7 lei/imp/lună.

(2) Pentru perioada 01.04 - 2009 - 01.04.2012 chiria stabilită conform H.C.L nr. 448/2009 - art. 4, lit. b și calculată în baza HCL nr. 263/2008 și 449/2009 și 428/2010 este de 8262,0 lei.

(3) Începând cu anul 2013 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TREZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova, Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.7. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația :

a) să obțină certificatul de urbanism și autorizația de construire pentru construcția edificată fără titlu.

b) să plătească chiria calculată conform legislației în vigoare pentru perioada 01.04.2009 - 01.04.2012 în sumă de 8262,0 lei.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Contracte și Autorizări imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuantumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) Locatarul are dreptul să înceteze din orice motiv înainte de a ajunge la termen. Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție;

(11) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care există riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului;

(12) Să desfășureze construcția provizorie și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie, în cazul în care nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile prevăzute la art.7 lit. 1 din prezentul contract, așa cum sunt menționate și în art.4 lit. a și b din HCL 466/2009.

(13) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuiala exclusivă a locatarului.

Art.8. Obligațiile locatarului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încetării;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.9. Neîndeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.10. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract încetează în următoarele situații :

(1) La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia prin act adițional în condițiile legii, fără a fi necesară o înștiințare prealabilă;

(2) Înainte de expirarea duratei contractului așa cum a fost stabilită prin contract, în următoarele situații:

a. prin acordul de voință al părților consemnat prin act adițional.

b. în condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

c. în cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

d. în cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.7 lit. a din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.12. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

(1) în situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

(2) contractul se reziliază de drept și în cazul în care locatarul este lichidare voluntară sau faliment;

(3) rezilierea de drept a contractului poate interveni și ca urmare a neexecutării oricărei obligații asumate de părțile contractante, din cauze imputabile acestuia.

(4) în caz de neplată a rentei și în termen de o lună de la data scadenței acesteia, consecinței cauză rezilierea va opera de plin drept, fără a necesita angajarea în formalitățile judecătorești sau extrajudecătorești și fără intervenția instanțelor judecătorești.

(5) Dacă locatarul modifică bunul ori îl schimbă destinația sau îl folosește întrebuințându-l altfel decât îl prealafiază pe locator;

(6) dacă bunul este distrus în întreagime sau nu mai poate fi folosit potrivit destinației stabilite, contractul de închiriere încetează de drept;

Cap. IX PACTE COMISORII

Art.13. (1) Orice suma de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

(2) Neîndeplinirea oricărei obligații asumate prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap. X FORȚA MAJORĂ

Art.14. (1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Cap. XI LEGEA APLICABILĂ

Art.15. (1) Prezentul contract este guvernat de legea română;

(2) Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabilă, îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

Cap. XII SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.16. (1) Litigiile, controversele și pretențiile care rezultă din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

(2) Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XIII CLAUZE SPECIALE

Art.17. (1) Chiria neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu și se transmite spre executare silită către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la închiriere și cu reglementările fiscale în materie.

(3) Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Municipiul Craiova conduce la încetarea efectelor sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

Cap. XIV DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

MUNICIPIUL CRAIOVA

Primar
Antonie SOLOMON

LOCATAR

S.C. MIZA FLOR S.R.L.

Administrator
PĂTRASCU FLORENTIN

Director Executiv
Direcția Economico-
Financiară
Nicoale PASCU

25.08/10.09.2012

Șef Serviciu
Popescu Gheorghe

Director
Direcția Patrimoniu și
Investiții
Camelia DINU

Vizat pentru legalitate
Direcția Juridică
Marinela Rezeanu

(2) Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XIII CLAUZE SPECIALE

Art.17. (1) Chiria neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu și se transmite spre executare silită către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la închiriere și cu reglementările fiscale în materie.

(3) Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Municipiul Craiova conduce la încetarea efectelor sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

Cap. XIV DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

MUNICIPIUL CRAIOVA

Primar

Antonie SOLOMON

LOCATAR

S.C. MIZA FLOR S.R.L.

Administrator

PĂTRASCU FLORENTIN

**Director Executiv
Direcția Economico-
Financiară**

Nicoale PASCU

28.08/10.09.2012

Șef Serviciu

Popescu Gheorghe

Director

**Direcția Patrimoniu și
Investiții**

Camelia DINU

Vizat pentru legalitate

Direcția Juridică

Marinela Rezeanu

DOAMNA PRIMA

Subsemnată ANDREAS IOANA reprezentant legal al S.C. TRANEMA OPTISERV S.R.L cu sediul în CRAIOVA STR. NICOLAE COCULESCU NR 12 CV. HOVĂ Bloc 6PB2. Se cere în judecată să se anuleze oprirea înregistrării de proprietate de imobilitate pentru terenul aparținând domeniului privat al Municipiului Craiova în suprafață de 10 auz, situat în Căminul Cortier Craiova Hoia Zăvoaie în județul Dolj nr 202 52. Ea L. nr. 102/2012. Motivarea că nu există procedură în vigoare H.C.L. 846/2013.

Amănez octele necesare:

- Contract de inchiriere nr 43/2012
- A.C. 882/2014
- A.C. 1082/2012
- Certificat de înregistrare Locaș pentru nr 23 Hoia
- Certificat constatator Locașul Comunal
- Plan de situație
- Fotografii construcție provizorie

St. Iuliana
26.04.15

St. Iuliana
26.04.15

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
DIRECȚIA ECONOMICO-FINANCIARĂ
Serviciul Contracte și Autorizări
Nr.52899/02.05.2012

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 43 N/02.05.2012

În temeiul art. 36 alin. 2 lit . c coroborat cu alin. 5 lit b, art. 123 alin. 1, art. 45 alin. 3 și art. 61 alin 2 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Legii nr. 71/2011 pentru punerea în executare a Legii nr. 287/2009 privind Codul Civil, Titlul IX Capitolul V art. 1.777 până la 1.823 și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.107/2012 și nr.466/2009 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locator pe de-o parte și

S.C TRANEMA OPTISERV S.R.L. , cu sediul social în Craiova, str. Nicolae Coculescu, nr. 12, bl. 68B2, sc. 1, ap.6, jud. Dolj prin administrator Andraș Ioana, domiciliată în Craiova, : sc.
1, ap.6, posesor al CI seria I în calitate de
locatar pe de altă parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, în suprafață de **10,0 mp**, situat în Craiova, cart. Craiovița Nouă- zona Piața Orizont (anexa 2, poz.52 - la HCL nr.107/2012).

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 02.05.2012 până la 02.05.2015.

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. (1) Chiria aferentă perioadei 02.05 - 31.12.2012 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 160,0 lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L nr.448/2011, la art.27, pentru zona „2,3” de interes comercial, respectiv 2 lei/mp/lună.

(2) Pentru perioada 02.05.2009 – 02.05.2012 chiria stabilită conform H.C.L. 466/2009 - art. 4 lit. b și calculată în baza HCL nr. 263/2008, 449/2009 , 428/2010 și 448/2011 este de 2240,0 lei.

(3) Începând cu anul 2013 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TREZ29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova, Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a chiriei stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.7. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația :

a) să obțină certificatul de urbanism și autorizația de construire pentru construcția edificată fără titlu.

b) să plătească chiria calculată conform legislației în vigoare pentru perioada 02.05.2009 – 02.05.2012 în sumă de 2240,0 lei.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Contracte și Autorizări imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în quantumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să-l lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuiala sa;

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție;

(11) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care există riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului;

(12) Să desființeze construcția provizorie și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie, în cazul în care nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile prevăzute la art.7 alin. (1) din prezentul contract, așa cum sunt menționate și în art.4 lit. a și b din HCL 466/2009.

(13) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoriu grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuiala exclusivă a locatarului.

Art.8. Obligațiile locatorului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încheierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.9. Neîndeplinirea cu rea-credință a unei/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru buna desfășurare a relațiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a rezilia unilateral contractul fără îndeplinirea nici unei formalități judiciare/extrajudiciare, dacă în urma notificării acestui fapt, partea în culpă nu remediază acest lucru într-un termen de maxim 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.10. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract încetează în următoarele situații :

(1) La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia prin act adițional în condițiile legii, fără a fi necesară o înștiințare prealabilă;

(2) Înainte de expirarea duratei contractului așa cum a fost stabilită prin contract, în următoarele situații:

a. prin acordul de voință al părților consemnat prin act adițional.

b. în condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul închiriat în starea inițială.

c. în cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatorului cu 30 de zile înainte.

d. în cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.7 alin. (1) din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desființeze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.12. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

(1) în situația în care pentru nevoi de interes național sau local terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desființa construcția pe cheltuiala proprie.

(2) contractul se reziliază de drept și în cazul în care locatarul este în lichidare voluntară sau faliment;

(3) rezilierea de drept a contractului poate interveni și ca urmare a neexecutării oricărei obligații asumate de părțile contractante, din cauze imputabile acesteia.

(4) în caz de neplată a chiriei în termen de 1 lună calendaristică de la data scadenței ratei rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești;

(5) dacă locatarul modifică bunul ori îi schimbă destinația sau dacă îl întrebuințează astfel încât îl prejudiciază pe locator;

(6) dacă bunul este distrus în întregime sau nu mai poate fi folosit potrivit destinației stabilite, contractul de închiriere încetează de drept;

Cap.IX PACTE COMISORII

Art.13. (1) Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

(2) Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X FORȚA MAJORĂ

Art.14. (1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.”

Cap.XI LEGEA APLICABILĂ

Art.15. (1)Prezentul contract este guvernat de legea română.

(2)Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

Cap.XII SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.16. (1) Litigiile, controversile și pretențiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

(2) Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XIII CLAUZE SPECIALE

Art.17. (1) Chiria neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu și se transmite spre executare silită către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la închiriere și cu reglementările fiscale în materie.

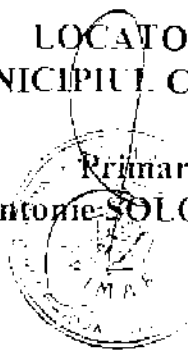
(3) Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Municipiul Craiova conduce la încetarea efectelor sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

Cap. XIV DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

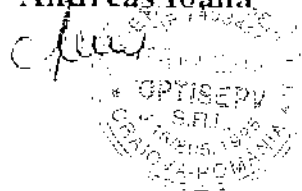
LOCATOR
MUNICIPIUL CRAIOVA

Primar
Antonie SOLOMON



LOCATAR
S.C. TRANEMA OPTISERV S.R.L.

Administrator
Andreas Ioana



Dir. Econ.-Financiară
Director Executiv
Nicolae PASCU

Dir. Patrim. și Investiții
Director executiv
Camelia DINU

Vizat pentru legalitate
Direcția Jur., Asist. de
Specialit. și Contencios Adm.
c.j. Marinela Rezeanu

Șef Serviciu
Popescu Gheorghe

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
DIRECȚIA ECONOMICO-FINANCIARĂ
Serviciul Contracte și Autorizări
Nr. 39443/01.04.2012

CONTRACT de ÎNCHIRIERE
Nr. 41 N/01.04.2012

În temeiul art. 36 alin. 2-lit. c coroborat cu alin. 5 lit. b, art. 123 alin. 1, art. 45 alin. 3 și art. 61 alin. 2 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, având în vedere și dispozițiile art. 136 alin. 1 și art. 141 din O.G. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, completate cu prevederile Legii nr. 71/2011 pentru punerea în executare a Legii nr. 287/2009 privind Codul Civil, Titlul IX Capitolul V art. 1.777 – 1.822 și cu art. 2 alin. 1 lit. c din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004

În baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.107/2012 și nr.466/2009 s-a încheiat prezentul contract de închiriere, între:

Cap I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL CRAIOVA cu sediul în Craiova, str.A.I.Cuza , nr.7, CUI 4417214, prin Primar , în calitate de locatar pe de-o parte și

S.C LARIMAR S.R.L. , cu sediul social în Craiova, str. Arh. Dan Nicolae, nr. 18, jud. Dolj prin administrator Săndulescu Rodica, domiciliată în Craiova,, str. posesoare a CI seria CNP

în calitate de locatar pe de altă parte

Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Obiectul contractului îl reprezintă închirierea terenului aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, în suprafață de **32,0 mp**, situat în Craiova, Calea București (anexa 2, poz.43 - la HCL nr.107/2012).

Cap. III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul contract de închiriere se încheie pentru o perioadă de 3 ani respectiv de la 01.04.2012 până la 01.04.2015.)

Art.3. La expirarea perioadei de 3 ani părțile pot decide de comun acord prelungirea contractului prin act adițional pentru o nouă perioadă stabilită de acestea.

Cap.IV. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art.4. (1) Chiria aferentă perioadei 01.04 - 31.12.2012 pentru folosirea terenului menționat la art. 1 din prezentul contract este de 2304,0 lei corespunzătoare nivelului taxei de închiriere stabilit prin H.C.L nr.448/2011, la art.26, pentru zona „2.3” de interes comercial, respectiv 8 lei/mp/lună.

(2) Pentru perioada 01.04.2009 - 01.04.2012 chiria stabilită conform H.C.L. 466/2009 - art. 4 lit. b și calculată în baza HCL nr. 263/2008 și 449/2009 și 428/2010 este de 8928,0 lei.

(3) Începând cu anul 2013 taxa de închiriere va fi stabilită în conformitate cu Hotărârile Consiliului Local ce vor fi adoptate în acest sens .

Art.5. Plata chiriei se va efectua în prima zi lucrătoare a fiecărui trimestru în contul Municipiului Craiova numărul RO23TRF/29121300205XXXXX , deschis la Trezoreria Municipiului Craiova sau prin casieria Primăriei Municipiului Craiova, Cod unic de înregistrare 4417214.

Art.6. Pentru neachitarea la termen a debitelor stabilite se vor percepe majorări de întârziere conform actelor normative în vigoare, la data plății.

Cap.V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art.7. Obligațiile locatarului

(1) În termen de 90 de zile de la încheierea prezentului contract, locatarul are obligația :

a) să obțină certificatul de urbanism și autorizația de construire pentru construcția edificată fără titlu.

b) să plătească chiria calculată conform legislației în vigoare pentru perioada 01.04.2009 - 01.04.2012 în sumă de 8928,0 lei.

(2) Să folosească bunul cu prudență și diligență potrivit destinației stabilite prin contract.

(3) Să restituie bunul la încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere.

(4) Locatarul este obligat să obțină, în condițiile legii, toate autorizațiile necesare impuse de realizarea obiectului contractului de închiriere și să respecte termenele de execuție impuse.

(5) O copie a autorizației de construire se va depune la Serviciul Contracte și Autorizări imediat după obținerea acesteia.

(6) Locatarul se obligă să nu subînchirieze altui terț bunul ce face obiectul prezentului contract.

(7) Locatarul se obligă să achite la termenele și în cuantumul corespunzător contractului chiria calculată și comunicată de Locator.

(8) La expirarea contractului sau încetarea din orice motiv înainte de a ajunge la termen, Locatarul este obligat să restituie bunul în starea în care l-a preluat și să îl lase în deplină proprietate Locatorului, pe cheltuielile sale.

(9) Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu, dacă nu se dovedește că a survenit fortuit.

(10) (a) Locatorul are dreptul de a păstra lucrările adăugate și autonome efectuate asupra bunului pe durata închirierii și nu poate fi obligat la despăgubiri decât dacă locatarul a efectuat lucrările cu acordul prealabil al locatorului.

(b) Dacă lucrările au fost efectuate fără acordul prealabil al locatorului, acesta poate alege să ceară locatarului aducerea bunului în stare inițială, precum și plata de despăgubiri pentru orice pagubă care ar fi cauzată bunului de către locatar.

(c) În cazul în care nu a avut acordul prealabil al locatorului, locatarul nu poate invoca, în niciun caz, dreptul de retenție.

(11) Locatarul are obligația să-l despăgubească pe locator de toate prejudiciile suferite ca urmare a necomunicării de către acesta a tulburărilor asupra bunului închiriat inclusiv în cazul în care există riscul pierderii în tot sau în parte a folosinței bunului.

(12) Să desfășureze construcția provizorie și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuielile proprii, în cazul în care nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile prevăzute la art.7 lit. 1 din prezentul contract, așa cum sunt menționate și în art.4 lit. a și b din HCL 466/2009.

(13) Se interzice subînchirierea, cesiunea sau asocierea cu alte persoane fizice sau juridice, fără acordul autorității locale, sub sancțiunea rezolvirii de drept a contractului, fără somație sau punerea în întârziere și fără intervenția instanței judecătorești (pact comisoria grad IV), autoritatea locală având dreptul să dezafecteze terenul închiriat ocupat de investițiile realizate și să dispună aducerea acestuia în stare inițială pe cheltuielile exclusivă a locatarului.

Art.8. Obligațiile locatorului

(1) Să mențină bunul în stare corespunzătoare de folosință pe toată durata contractului de închiriere;

(2) Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe întreaga durată a contractului de închiriere;

(3) Locatorul garantează contra tuturor viciilor lucrului care împiedică sau micșorează folosirea lui, chiar dacă nu le-a cunoscut la încheierea contractului și fără a ține seama dacă ele existau dinainte ori au survenit în cursul încheierii;

(4) Locatorul nu răspunde pentru viciile care erau aparente la data încheierii contractului și pe care locatarul nu le-a reclamat la momentul preluării bunului;

Cap.VI. SANCTIUNI

Art.9. Nerespectarea sau rea-credință a uneia/unor clauze considerate esențiale rezultând din natura contractului, precum și pentru încălțarea dispozițiilor contractuale, dă dreptul părții lezate de a acționa unilateral comercial fără îndeplinirea nici unei formalități juridice extrajudiciare, după ce a primit notificări acest fapt, partea în cauză nu poate să anuleze acest lucru într-un termen de maximum 15 zile calendaristice de la data primirii notificării în acest sens.

Cap.VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.10. Prezentul contract va putea fi amendat sau modificat numai prin act adițional semnat de ambele părți contractante. Orice act adițional încheiat de părți va face parte integrantă din contract.

Cap.VIII. ÎNCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.11. Prezentul contract **încetează** în următoarele situații :

(1) La expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia prin act adițional în condițiile legii, fără a fi necesară o înștiințare prealabilă;

(2) Înainte de expirarea duratei contractului așa cum a fost stabilită prin contract, în următoarele situații:

a. prin acordul de voință al părților consemnat prin act adițional.

b. În condițiile vânzării construcției de către locatar în perioada de valabilitate a contractului, acesta încetează de drept cu obligația locatarului să aducă terenul încheiat în starea inițială.

c. În cazul în care se constată că terenul pe care se află amplasată construcția provizorie, este retrocedat în natură în baza Legii 10/2001 republicată și Legea 247/2005, contractul de închiriere încetează de drept, cu condiția notificării prealabile a locatarului cu 30 de zile înainte.

d. În cazul nerespectării clauzelor prevăzute la art.7 lit. a din prezentul contract, acesta încetează de drept, locatarul având obligația să desfășureze construcția și să aducă terenul în starea inițială, pe cheltuiala proprie.

Art.12. Rezilierea contractului intervine în următoarele situații :

(1) în situația în care pentru nevoi de interes național sau local, terenul închiriat va fi destinat altor scopuri, executarea unor construcții și amenajări edilitare de interes public etc., contractul de închiriere poate fi reziliat în mod unilateral de către autoritatea locală după înștiințarea locatarului cu 30 de zile înainte, căruia îi revine obligația de a desfășura construcția pe cheltuiala proprie.

(2) contractul se reziliază de drept și în cazul în care locatarul este în lichidare voluntară sau faliment;

(3) rezilierea de drept a contractului poate interveni și ca urmare a neexecutării oricărei obligații asumate de părțile contractante, din cauze imputabile acesteia.

(4) în caz de neplată a chiriei în termen de 1 lună calendaristică de la data scadenței ratei rezilierea va opera de plin drept, fără somație, îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare și fără intervenția instanțelor judecătorești;

(5) dacă locatarul modifică bunul ori îi schimbă destinația sau dacă îl întrebuințează astfel încât îl prejudiciază pe locator;

(6) dacă bunul este distrus în întregime sau nu mai poate fi folosit potrivit destinației stabilite, contractul de închiriere încetează de drept;

Cap.IX PACTE COMISORII

Art.13. (1) Orice sumă de bani datorată în baza prezentului contract devine exigibilă de la data scadenței, fără a mai fi necesară o punere în întârziere conform art. 1079 din Codul civil.

(2) Neîndeplinirea oricărei obligații asumată prin contract, va fi notificată imediat în scris părții în culpă, în vederea remedierii acesteia.

Cap.X FORȚA MAJORĂ

Art.14. (1) Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

(2) Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

(3) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

(4) Partea contractuală care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

(5) Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese."

Cap.XI LEGEA APLICABILĂ

Art.15. (1) Prezentul contract este guvernat de legea română.

(2) Orice notificare făcută de oricare dintre părțile contractante celeilalte părți va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

Cap.XII SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.16. (1) Litigiile, controversile și pretențiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu el vor fi soluționate pe cale amiabilă.

(2) Dacă părțile din prezentul contract administrativ nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței competente.

Cap. XIII CLAUZE SPECIALE

Art. 17. (1) Chiria încheiată la termenele stabilite prin contract reprezintă o sumă fixă bugetară venă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport încheiat contractul care se transformă în venit la bugetul local. În prezentul contract administrativ constată și este executată și se transmite spre executare silită către Direcția Impozite și Taxe Locale din cadrul Primăriei Municipiului Craiova în termenul și condițiile prevăzute de O.G. 92/2003 - privind Codul de procedură fiscală cu modificările și completările ulterioare.

(2) Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului Civil, cu reglementările legale în vigoare referitoare la închiriere și cu reglementările fiscale în materie.

(3) Neprelungirea contractului la expirarea duratei pentru care a fost încheiat de către Municipiul Craiova conduce la încetarea afecțiunii sale și obligarea locatarului de a desființa construcția și a lăsa terenul în starea inițială.

Cap. XIV DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

MUNICIPIUL CRAIOVA

Primar
Antonie SOLOMON

LOCATAR

S.C. LARIMAR S.R.L.

Administrator
Săndulescu Rodica

Director Executiv
Direcția Economico-
Financiară
Nicoale PASCU

Director
Direcția Patrimoniu și
Investiții
Camelia DINU



Șef Serviciu
Popescu Gheorghe

Vizat pentru legalitate
Direcția Juridică
Marinela Rezeanu



Dore știință,
Domnul Pătrașcu Florentin
Municipiul Craiova
Str. Mîrocești nr. 10, bl.O6, sc.1, et. 1, ap. 3

Către,
PRIMĂRIA MUNICIPIUL CRAIOVA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CRAIOVA

Alăturat, vă comunicăm spre competența soluționare memoriul domnului Pătrașcu
2966/2015.

cererii domnului Pătrașcu Florentin, care are ca obiect prelungirea
contractului de închiriere pentru suprafața de teren de 34 m.p. situată în cartierul Sărari, str. H
Coandă nr. 62, urmează să aveți în vedere următoarele:

-Poziția 54 din Raportul privind HCL Craiova nr.107/2012 de completare a HCL nr.
466/2009 prevede că se completează Anexa nr. 2 la HCL Craiova nr. 466/2009 cu S.C.
MIZA FLOR COM S.R.L., ce deține o construcție metalică în suprafață de de 34 m.p. folosită
ca magazin alimentar la intrarea Liceului Hanry Coandă, edificată cu Autorizația de construcție
nr. 431/1990 și neinventariată în inventarul bunurilor municipiului, deoarece se afla în incinta
Liceului Teoretic Hanri Coandă.

- Municipiul Craiova a încheiat pe baza HCL Craiova nr. 107/2012, și 466/2009 cu
S.C. MIZA FLOR COM S.R.L., cu sediul în str. Spania, bl. o6, sc.1, ap.13, prin administrator
Pătrașcu Florentin, Contractul de Închiriere nr. 42/N/01.04.2012. care are ca obiect terenul
aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, în suprafață de 34,0 m.p. situat în în
municipiul Craiova, cartierul Sărari, str. H. Coandă, nr. 62(Anexa 2, poziția 53 la HCL
Craiova nr. 107/2012) similar Contractului de Închiriere nr. 907/2006, încheiat cu Liceul
Teoretic „Henry Coandă”.

Ținând seama de faptul că la efectuarea cadastrului de către Liceul Teoretic Henri Coandă, construcția-magazin a rămas în afara incintei, pe domeniul Primăriei Municipiului Craiova, iar la sesizarea proprietarului a fost inventariată la primărie.

Pentru intrarea în legalitate a contractului de închiriere nr. 907/2006, încheiat cu Liceul Teoretic „Henry Coandă” s-a încheiat Contractul de Închiriere nr. 42/N/01.04.2012 cu Primăria Municipiului Craiova, caz în care, doar datele de identificare ale spațiului s-au modificat ceea ce nu reprezintă un impediment pentru prelungirea Contractului de Închiriere nr. 42/N/01.04.2012, încheiat urmare a HCL Craiova nr. 107/2012, și 466/2009

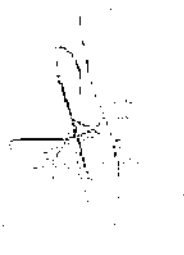
Totodată, veți avea în vedere și faptul că în timpul derulării contractului domnul _____ a făcut la primărie modernizare la solicițarea _____, planșele _____ au fost recepționate de către primărie prin recepția 114741/12.08.2014, urmare a Autorizației de Construire nr. 413/09.07.2014, cheltuielile cu modernizarea, după cum le menționează petentul, fiind semnificative.

În această situație, cu privire la prelungirea contractului de închiriere 42/N/01.04.2012, urmare a HCL Craiova nr. 107/2012, și 466/2009, între S.C. MIZA FLOR COM S.R.L. și Primăria Municipiului Craiova, analizând cele două hotărâri rezultă că s-au schimbat doar datele de identificare, celelalte clauze din contracte nu s-au modificat, iar art. 3 din contract prevede posibilitatea legală de prelungire a contractului la expirarea acestuia pentru o nouă perioadă.

Având în vedere că, în situații similare, contractele de închiriere ale unor beneficiari, au fost prelunșite prin hotărâri ale consiliului local pentru o nouă perioadă, este evident că există posibilitatea legală de prelungire și pentru Contractul de Închiriere nr. 42/N/01.04.2012.

PREFECT,

NICOLAE SORIN RĂDUCAN



Reș. C.P. Răex